Texte détérioré



LES SPORTS SUR LA RIVE-SUD

Tournoi inter-régional "Atome" Royaux

Dimanche dernier, devant une foule d'environ 1000 personnes, le tournoi Inter Régional "Atome "A" Royaux s'est terminé par une brillante victoire des Royaux de Longueuil au compte de 7 à 3 au dépens du St-Justin (Montréal). Le lanceur gagnant, Stéphane Rochecouste s'est distingué avec 6 retraits au bâton et Luc Girard, le joueur étoile de la rencontre avec 2 coups sûrs opportuns et 3 attrapés magnifiques au champs gauche. Dans la final consolation, le Maricourt de St-Hubert a remporté la palme au compte de 9 à 5 contre, le Marquis-Riverain (Longueuil). Le joueur étoile de la partie, Stéphane Dulude du Maricourt a cogné 2 coup sûrs, a fait produire 2 points et a joué à la défensive d'une manière parfaite.

Les gagnants des trophées individuels (joueurs élites du tournoi) sont: Lanceur: Yannick Poitras (St-Justin). Receveur: Stéphane Laplante (Marquis-Riverais). 1er but: Patrick David (A.S.M.). 2ième but: Eric Moro (Marquis Riverains). 3ième but: Eric Aubin (Royaux Long.) Arrêt-court: Yves Boulianne (A.S.M.). Champs gauche: Claude Poirier (St-Justin). Champs centre: Pierre Morin (A.S.M.). Champs droit: Stéphane Poulin (Maricourt). Lancer de précision: Sylvain Couture (St-Justin). Course sur les buts: Benoit Chiasson (Iberville, Laflèche).

Moyenne au bâton: Stéphane Lafontaine (Royaux Long.) joueur défensif: Stéphane Laplante (Marquis-Riverains).

Les instructeurs du tournoi: Royaux de Longueuil. Gérant: Léopold Anderson. Ass-gérant: Yvon Aubin et Jules Desroches.

Tous ces joueurs et instructeurs ont reçu de magnifiques trophées et médailles, une gracieuseté du Restaurant Dixie Lee du Chemin Chambly à Longueuil, et un trophée perpétuel a également été remis au Royaux de Longueuil, **Champion du Tournoi 1978**.

Bravo à tous nos jeunes joueurs des Royaux de Longueuil pour avoir remporté ce tournoi avec du jeu passionnant. Merci à Eric Aubin, Stéphane Provencher, Stéphane Brabant, Eric Perreault, Stéphane Rochecouste, Luc Girard, Stéphane Lafontaine, Steve Tremblay, Stéphane Duquette, Benoit Quesnel, Marco Charneux, Eric Hamel et Stéphane Chapdelaine ainsi que la mascotte, Paulo (TI-POIL) Anderson.

Environ 4000 personnes sont venus durant la semaine du tournoi encourager nos 16 équipes inscrites au dit tournoi. Voici le résultat de toutes les parties disputées durant le tournoi:

Mardi 20 juin 1978: Marquis Riverains 8, Barons de Longueuil 5.

Mercredi 21 juin 1978: St-Stanislas 2, St-Esprit 16.

Jeudi 22 juin 1978: Ste-Lucie 0, St-Justin 6.

Vendredi 23 juin 1978: Imm. Conception 13, A.S.M. 19. Royaux Long. 16. St-Denis, 0.

Samedi 24 juin 1978: St-Louis Gonzague 7, St-Clément 17. Rosemont 15, Iberville (Laflèche) 11. Salaberry 4, Maricourt St-Hubert) 8. A.S.M. 5, St-Justin 7. Royaux 13, St-Clément 1. Rosemont 6, Maricourt St-Hubert 8.

Dimanche 25 juin 1978: Marquis Riverains 2, St-Justin 3, semifinale-. Royaux Longueuil 8, Maricourt St-Hubert 5, semi-finale. Marquis-Riverains 5, Maricourt St-Hubert 9, finale consolation. St-Justin 3, Royaux Longueuil 7, grande finale.

L'équipe gagnante de la finale a été reçue lundi soir dernier au restaurant Dixie Lee pour un souper et une réplique du trophée perpétuel a été remise à tous les jeunes joueurs.

Mardi soir se sont tous les joueurs de l'équipe élite qui ont été reçu pour un souper à ce même restaurant Dixie Lee. Merci Dixie Lee pour tous les trophées, médailles et ces soupers et votre participation au succès de ce tournoi et bravo à M. Claude Lebel et à toute son équipe pour ce beau tournoi.

LES ROYAUX DE LONGUEUIL VOUS INFORMENT

MIDGET "AA" ROYAUX

Notre Midget "AA" Royaux a disputé une autre excellente partie mardi soir dernier, au Parc Paul Pratt contre le Boucherville, mais a dû se contenter d'une partie nulle au compte de 1 à 1. Une des étoiles de la partie fut Alain Houle avec un coup sûr opportun à la septième manche qui permit de niveler le compte.

Notre Midget occupe présentement la 2ième position au classement des équipes avec une fiche de 5 victoires, 4 défaites et 3 parties nulles et suit le club St-Jean en tête du classement de près.

Le succès de cette équipe est dû en grande partie à son gérant, Jean St-André, son instructeur, Michel Patenaude et à tous ses jeunes joueurs qui nous présentent toujours du bon baseball, notamment les lanceurs, Robert Dusseault, Michel Laliberté, Daniel Maisonneuve et Jean-Pierre Senez, les receveurs: Christian Pinard et Daniel Mongeon, au 1er but: Yvon Charbonneau et Alain Houle, au 2ième but: Denis Tremblay, 3ième but: Robert Groleau et Rodolphe Tremblay, à l'arrêt-court: Alain Bérubé et ses champs: Patrice Charron, Daniel Grégoire ainsi que les deux lanceurs Robert Dusseault et Daniel Maisonneuve qui évo-

Suite à la page B3

CRÉONS UN QUEBEC INVINCIBLE

Maharishi Mahesh Yogi



fondateur des Programmes de

MÉDITATION TRANSCENDANTALE

et de

M-T-SIDHIS

-Vivez avec le maximum d'énergie et de créativité
-Développez une santé parfaite et jouissez de l'invincibilité
-Accomplissez des facultés supra-normales avec une coordination pleinement développée entre le corps et l'esprit tel que le vol à travers l'espace, le développement complet des sens, l'intuition, la compassion, etc...
-Agissez à partir de la conscience illimitée, le domaine de toutes les possibilités, la base de la vie et réalisez sans efforts tous les désirs harmonieux.
Conférences d'informations-Entrée libre.

LONGUEUIL: Tous les dimanches, lundis, mardis et mercredis à 20 hres au Centre de MT Rive-Sud, 824 Ste-Hélène (coin Desaulniers).
FATIMA: Mercredi le 5 juillet au 183 rue Guy, Longueuil 20 hrs.
BROSSARD: Mardi le 4 juillet au C.L.S.C. 1680 Boul. Provencher
BROSSARD — (Au dessus du Sherwin-William) 20 hr.

Information: 463-2740. Bienvenue à tous.

FAUT QUE ÇA SORTE!

FOIRE AUX AUTOS

FOIRE AUX AUBAINES



NOUS AVONS BESOIN DE VOITURES USAGÉES!



NOUS DEVONS FAIRE PLACE À L'ARRIVÉE DE CENTAINES D'AUTRES AUTOS

PLUS DE 500 VOITURES À VENDRE AU PRIX D'AUTREFOIS

VENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX...

VENEZ NÉGOCIER VOTRE PRIX, NOUS SOMMES OUVERTS À LA DISCUSSION



AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE



PASSEZ DES VACANCES AGRÉABLES AU VOLANT DE VOTRE NOUVELLE VOITURE... ET BONNE ROUTE!

Dodge | CHRYSLER | Dodge Trucks | SALES/SERVICE

★ Eventail de services inégalés
★ Location à long terme
★ Ventes de voitures et camions neufs et usagés
★ Dépositaire autorisé des véhicules récréatifs «Funcraft»

AUSSI DEPOSITAIRE DE BATEAUX ET DE MOTEURS CHRYSLER Marine

Tout ca chez... ROND POINT dodge & chrysler

5055, boul. COUSINEAU ST-HUBERT 656-4110

EXTERIEUR
LUSTRE BLANC ALKYDE NO. V764
1 GAL $12.95
2 GAL $20.00

EMAIL A PLANCHERS GRIS NO. G1132
Bois, ciment Métal apprêté.
1 GALLON $12.95
2 GALLONS $20.00

LATEX BLANC MAT INTERIEUR EXTERIEUR NO. V800 SPECIAL
$8.95 gal.

COUCHE DE FOND ALKYDE OU LATEX
1 gal. $8.95
SCELLEUR - LATEX
2 gal. $15.00

TAPISSERIE 20% DE RABAIS CATALOGUES

VENTE 2 pour 1

Achetez un gallon au prix de détail suggéré et obtenez-en un autre gratuitement!



SEMI LUSTRE ALKYDE BLANC

C'est toujours ce sacré Charlemagne qui vend la peinture au meilleur prix!



Montréal	5906 Monk	767-6541
Montréal	8862 Hochelaga	353-0710
Montréal	3796 Masson	725-8777
Montréal	8505 St-Michel	729-2123
Montréal-Nord	5833 Léger	327-2307
P.A.T.	1477 St-Jeqan-Baptiste	645-1754
Verdun	3901 Gertrude	761-3676
Lasalle	1439 Shevchenko	365-4110
Laval	1769 St-Martin Ouest	861-8211
Terrebonne	1021 Des Seigneurs	471-1833
Longueuil	1166 Ste-Foy	670-5440
Brossard	1875 Panama	465-2086
Châteauguay	102 St-J-Baptiste	691-1772
Beloeil	104 Laurier	464-1053
St-Eustache	346 Grande-Côte	472-0107
St-Jean	423 St-Jacques	346-7551
Joliette	202 Baby	759-3304
Repentigny	285 Larochelle	585-2031
Saint-Hyacinthe	2285, Boul. Casavant	773-8998

DÉCOREZ À PEU DE FRAIS AVEC CETTE PEINTURE DE CHOIX NO 1 FORMULÉE POUR DONNER DE TRÈS BONS RÉSULTATS

LONGUEUIL 1166 STE-FOY 670-5440

BROSSARD 1875 PANAMA (angle Taschereau) 465-2086

VINCENT

Boissons gazeuses
JOHN COLLINS
BTE 10 OZ 284 ML. .20 — 6 - 10 OZ 1.09 — CAISSE DE 24 - 10 OZ 3.99

Biscuits
McCORMICK
BRISURES DE CHOCCLAT
BRISURES DE BEURRE D'ARACHIDES
CREME A LA VANILLE
SAC A LANGUETTE 350 GR. .89

Samedi 1er juillet–Nos magasins seront fermés

7 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR
• 2786 DE LYON — LONGUEUIL
• 600 BOULEVARD STE-FOY—LONGUEUIL
• 369 RUE ST-JEAN — LONGUEUIL
• 2500 BOULEVARD TASCHEREAU—VILLE LEMOYNE
• 5245 BOUL. COUSINEAU — ST-HUBERT
• 7 RABASTALIERE— ST-BRUNO
• 280 FORT ST-LOUIS PLACE LA SEIGNEURIE–BOUCHERVILLE
SEVEN STORES TO SERVE YOU BETTER
QUALITE — BAS PRIX — SERVICE COURTOIS
QUALITY — LOW PRICES — COURTEOUS SERVICE.

SPECIAUX EN VIGUEUR DU 28 AU 30 JUIN '78
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

SPÉCIAUX DE VIANDE



Poulet Canada catégorie A congelé
FLAMINGO 5 A 7 LB
Chicken Canada grade A LB .99

Jambon Mère Michel
MAPLE LEAF 2 A 3 LB
Mère Michel ham LB 2.89

Saucisses fumées — BELLE FERMIERE — Weiners PQT 1 LB 1.19
Saucisses de porc — BELLE FERMIERE — Pork sausages PQT 1 LB 1.39

Boeuf fumé
COORSH
Smoked meat 4 x 2 OZ 1.79

Pointe de poitrine de boeuf salé — MAPLE LEAF — Corned beef brisket LB 1.89
Roulé de salami — COORSH — Salami roll 10 OZ 1.49

Salade de chou — COORSH — Cole slaw 24 OZ 1.19
Petit saumon rose — Small pink salmon LB 1.89



Boissons gazeuses
PEPSI COLA REG., DIETE
BOUT 750 ML .29 PLUS DEPOT



Crème glacée
BANQUET
VANILLE CHOCOLAT, ERABLE & NOIX, NAPOLITAINE
CNT 2 LITRES 1.59

ZOOMER
Glaçons aromatisés
ZOOMER
CERISE, RAISIN, CHOCOLAT
BTE 24 1.89



Nourriture pour chiens
TOPS
BOEUF, FOIE, POULET
BTE 25½ OZ 3/1.00



Biscuits
LIDO
ECLAIR A LA GUIMAUVE ENROBEE - GRAHAM ENROBE SUPREME ASSORTIMENT A LA GUIMAUVE ET NOIX DE COCO ENROBE A LA FARINE D'AVOINE ENROBE
BTE 400 à 450 GR .79



Café instantané
MAXWELL HOUSE
Instant coffee
POT 10 OZ 5.99



Papier mouchoir
KLEENEX
Facial tissues
COULEURS ASSORTIES
2 PLIS BTE 100 3/1.00

Cristaux à saveur de limonade
QUENCH
BTE 1.23 KG. 2.89



Breuvages
Liquide concentré sucré
ALLANADE
5 ESSENCES ASSORTIES
BOUT 17.5 OZ .59

Biscuits sodas
PREMIUM PLUS
CHRISTIE
BTE 18 SACHETS 200 GR. .59



Ragout de boulettes
CORDON BLEU
BTE 20 OZ .89

BEAUTE HYGIENE

Désodorisant antisudorifique AEROSOL — IRISH SPRING — CNT 255 GR. 1.68
Désodorisant antisudorifique à bille — IRISH SPRING — CNT 57 ML 1.39
Désodorisant antisudorifique Bâtonnet — IRISH SPRING — CNT 85 GR 1.65
Lotion épilatoire — NEET — CITRON, ROSE — BOUT 100 ML .99
Maxi-serviettes féminines — LIBERTE NOUVELLE — BTE 30 2.37 — BTE 10 .69
Shampooing — HEAD & SHOULDERS — POT 100 ML BOUT 175 ML 1.44
Coton tiges — Q. TIPS — BTE 400 1.79
Lotion pour soins intensifs — VASELINE REG — AUX HERBES — BOUT 400 ML 1.69

POUR LA CUISSON

Purée de tomates — PASTENE DE CALIFORNIE — BTE 5½ OZ 3/1.00 — BTE 13 OZ .76
Spaghetti — 5 MINUTES GATTUZO — BTE 375 GR .39
Sauce hot chicken — ESTA — BTE 14 OZ 3/.89
Pois à soupe — ST. ARNAUD — CELLO 1 LB .39
Saindoux — TENDER FLAKE — CNT 3 LBS 1.79

PRODUITS LAITIERS

Fromage tranché canadien single — KRAFT — PQT 1 LB 1.61
Fromage VELVEETA Cheese — BTE 2 LBS 2.99
Margarine molle 100% huile végétale — MAXI BOWL PARKAY — CNT 907 GR 1.65
Fromage canadien tranches fines — BLACK DIAMOND — PQT 16 OZ 1.63

PATISSERIES

Brioches à la cannelle — WESTON .06 DE RABAIS — CH .83
Biscuits — CHRISTIE OREO — SAC 450 GR 1.09
Biscuits — CHRISTIE ASSORTIMENT PREFERE — SAC 450 GR 1.09
Bâtonnets de pain — O GAUTHIER PLAIN, OIGNONS, FROMAGE, SESAME. — BTE 100 GR. .39

BONBONS

Peanut brittle — McCORMICK — BTE 12 OZ .99
Guimauves — MAXI MALLOWS KRAFT — SAC 16 OZ .69
Bonbons d'été — VIAU ASSORTIS — CELLO 6 OZ .59
Licorice asst. — VIAU — CELLO 6 à 8 OZ .59

CONGELES

Jus d'oranges concentré — YORK — BTE 12½ OZ .79
Patates frites — McCAIN SUPERFRIES, REG., ONDULEES — SAC 2 LBS .79
Friture d'aiglefin — BLUE WATER — CNT 8 OZ .99
Tartes à la crème — McCAIN ASSORTIES — 8" BTE 14 OZ .85

BIÈRE – ALE
CIDRE – CIDER



Aliment tamisé pour bébé — HEINZ — Strained Baby food — POT 4½ OZ .23

Boissons aux fruits — ROUGEMONT — ORANGE, RAISIN, PUNCH AUX FRUITS, POMME — 5/1.00 — BTE 10 OZ

Boissons en poudre sucrées — KOOL AID — 7 ESSENCES AU CHOIX — ENV .29

Apprêt à salade — MIRACLE WHIP — Salad Dressing — POT 48 OZ 1.99



Relish sucrée — HABITANT — Sweet Relish — POT 15 OZ .69

Mélanges à gâteaux super moelleux — BETTY CROCKER — BLANC, CHOCOLAT DIAVOLO, DORE, CHOCOLAT ALLEMAND, CITRON — BTE 18 OZ .79



Eau de javel — LA PARISIENNE — Javel water — BOUT 128 OZ .89

ALIMENTS VARIES

Eau de source — LABRADOR — BOUT 160 OZ 1.09
Thé glacé instantané — SALADA — ENV. 2.9 OZ .39 — EN VERRE 12 OZ 1.19
Céréales — ALPHA BITS Céréals — BTE 450 GR .99
Marmelade — LAURA SECORD ORANGE, 3 FRUITS — POT 9 OZ .59
Mélange à brownies — DOUBLE FUDGE DUNCAN HINES — BTE 439 GR. .91
Tomates — FESTIVAL Tomatoes — BTE 19 OZ .39
Thon pale en morceaux — BYE THE SEA — BTE 6½ OZ .89
Confiture avec pectine — VACHON RHUBARBE & FRAISE — POT 24 OZ 1.19

PRODUITS DOMESTIQUES

Serviettes douces — CHASSE-MOUSTIQUES OFF — BTE 10 1.99
Pellicule d'emballage — STRETCH 'N SEAL — ROUL. 50' .49
Serviettes de table — KLEENEX BOUTIQUE COULEURS ASSORTIES — 2 PLIS POT 75 .55
Assouplissant à tissus — LA PARISIENNE Fabric Softener — BOUT 128 OZ 1.29
Agent de rinçage — ALL — BOUT 250 ML 1.79
Détersif en poudre à lessive — PUNCH — BTE 3 LITRES 1.39
Nettoyeur liquide ménager tout usage — LESTOIL — BOUT 40 OZ 1.73
Savon désodorisant — IRISH SPRING — 1 BARRE GRATUITE AVEC L'ACHAT DE 3 BARRES — POT 4 .99 — BAR 7 OZ .56

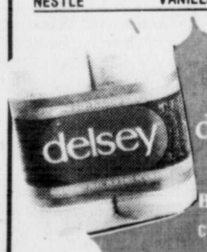


Détersif liquide à vaisselle — PALMOLIVE — For dishes — BOUT 32 OZ 1.29



Nettoyeur en poudre — SPIC & SPAN — Cleaner — BTE 1 LITRE 1.24

Limonade en cristaux — REALEMON — BTE 22 OZ 1.79
Breuvages à l'orange — En cristaux WYLERS — BTE 624 GR 1.69
Poudings — FAMILIAL NESTLE — RIZ, TAPIOCA, CHOCOLAT, VANILLE. — BTE 15 OZ .62
Essuie-tout — KLEENEX BOUTIQUE IMPRIME ASST — 2 PLIS POT 2 1.09
Nourriture pour chiens — GAINES BURGERS BOEUF — BTE 1 KG 1.45
Nourriture pour chats — MLLE MEW 11 SAVEURS AU CHOIX — BTE 6 OZ 4/1.00



Papier de toilette — DELSEY — Bathroom tissues — COULEURS ASSORTIES — 2 PLIS POT 4 1.09

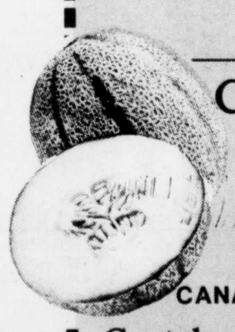


Moutarde préparée — SCHWARTZ — Mustard — POT 24 OZ .59

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS



Tomates roses de serre — DE L'ONTARIO — CANADA NO. 1
Tomatoes LB .89



Cantaloupes — FRAICHES GROSSEUR 36 IMPORTEES DE CALIFORNIE — CANADA NO. 1
Cantalopes CH .69



Nectarines — IMPORTEES E.U.
Nectarines LB .69



Pêches — FRAICHES — IMPORTEES E.U. — CANADA NO. 1
Peaches LB .59



Concombres de serres — SANS PEPINS — CANADA NO. 1
Cucumber CH .69

Les sports avec Nadeau Papineau

AU BADMINTON

Gordon Pearman, président de l'Association de badminton de la Rive-Sud, avec l'aide de Louise Johnson et de Carole Charnutsky, organise, de concert avec Allan Sklar, du M.A.A.A., une rencontre entre Ottawa, d'une part, et le M.A.A.A. et les joueurs de la Rive-Sud, d'autre part.

Cette intéressante compétition aura lieu la fin de semaine du 7 et 8 juillet, au club de la rue Peel. Elle comprendra des simples et des doubles masculins. Déjà une dizaine de joueurs de la Rive-Sud sont entrevus pour participer à cette rencontre, soit: Gordon Pearman, Michel Nadeau, Jean Bilodeau, Christian Lalonde, Claude Lajeunesse, Alain Houle, Nadeau Papineau, Roger Tremblay et Derek Sanderson. Une exhibition de badminton entre l'instructeur du M.A.A.A., Dominic Soong, et le champion d'Ottawa John Czick, est prévue pour cette fin de semaine. Il sera possible aux gens qui ne participent pas à la rencontre d'assister à cette démonstration. Plus de détails la semaine prochaine sur le match Soong vs Czick, deux joueurs en superbe condition physique.



Un groupe de gagnants et de finalistes de secondaire I et II du tournoi de tennis-sur-table de Antoine Brossard



André Revert, assistant-directeur des activités étudiantes à Antoine Brossard, félicite le gagnant du tournoi de ping-pong de secondaire 3-4-5, André Durocher et le finaliste, Hai-Hac Hnygyen

JOURNEE SPORTIVE DU 29 JUIN

La journée sportive du 29 juin, pour les écoles de la commission scolaire de Lignery, semble vouloir s'avérer un grand succès, et les organisateurs espèrent surtout une journée ensoleillée car la plupart des activités sont dehors. A elle seule, la section de golf — La Prairie — groupera une centaine de participants. Gérard Doucet, le responsable, avec ses assistants Louis Fréchette, Guy Pépin et Jocelyn Parent, se réjouit de l'intérêt que suscite sa section. Albert Fontaine s'occupe du ping-pong et des fers, j'organise moi-même le badminton et le tennis, Georges Noaille, Olivier Péron et Philippe Rivallier recevront les joueurs de pétanque, Claude Ste-Marie s'occupera des amateurs de pêche, Jean-Paul Charbonneau organisera la balle-molle avec l'aide de Lisette Simard. Le cyclotourisme est sous la responsabilité de David Brabant et René Dumas. Pour les cartes, le bridge, les échecs et la pause-beignes-café, Germaine Monette et Fleurette Lamarre recevront les gens au salon des professeurs de la Magdeleine. Louise Soutière est présidente de la journée; Raymond Baillargeon et moi-même sommes coordonnateurs du jour et Robert Ménard et Laurier Brosseau coordonnateurs du souper, de la danse et de la remise des médailles. Et Jean-Pierre Gagné supervise le tout. Vive l'organisation et bonne chance aux participants.

AU TENNIS

Ligue Lakeshore

Michel Delisle, capitaine de l'équipe masculine de St-Lambert inscrite dans la section A de la ligue du Lakeshore, nous communique les informations suivantes au sujet de cette ligue et de l'équipe du club de tennis de St-Lambert.

La ligue comprend les sections A, B et C et pour les femmes et pour les hommes. St-Lambert y a une équipe masculine dans la classe A, qui joue une fois par semaine avec 6 hommes à chaque fois. Ils jouent 2 simples et 2 doubles par rencontre; ces soirées débutent à 6h30 pour se terminer vers 8h, et occupent 4 courts. St-Lambert reçoit les dimanche à 6 hres et visite les lundi à 6h30.

Fait intéressant à noter, aucun joueur n'est empêché de jouer dans la ligue du Lakeshore, contrairement à d'autres ligues où les 10 meilleures raquettes de la province ne peuvent pas évoluer. Ainsi, on retrouve dans cette formation des joueurs tels que François Godbout (Mount Royal Country Club), Jean Prévost (Côte St-Luc), John Tibbits (Valois), Val Harit (Montréal Tennis Club), André Côté (Monkland) et Denis Lamoureux (St-Lambert).

Comme on peut le constater par cette énumération, la ligue compte 6 équipes dans cette section. Jusqu'ici, St-Lambert a perdu contre Côte St-Luc, annulé avec Monkland et défait Valois. Cette semaine, St-Lambert rend visite au Mont-Royal. Bonne chance aux porte-couleurs locaux: Denis Lamoureux, Théo Mayer, Sam Senoussi, Michel Delisle (capitaine), Roger Lavallée, Florent Paquette, Sohel Zarrifa, Guy Leblanc et Bruce Stewart.

Ligue Rive-Sud

Voici maintenant les nouvelles de Marcel Lavallée. Cette semaine, dans la ligue de tennis de la Rive-Sud, le Pavillon visite Candiac, St-Bruno joue contre le Longueuil II, le Sani I va à St-Jean, le Longueuil 1 rencontre le Sani II et Chambly joue à St-Lambert.

Voici la position des équipes après 3 rencontres:

	G	P	M
1 - Sani Sport 1	28	13	28
2- St-Jean	25	13	25
3- Sani Sport II	25	15	25
4- Pavillon	25	16	25
5- Candiac	24	20	24
6- St-Lambert	23	15	23
7 - St-Bruno	15	27	15
8- Chambly	15	29	15
9 - Longueuil I	13	26	13
10 - Longueuil II	10	29	10



Louise Johnson, Carole Charnutsky et Gordon Pearman vous invitent à l'exhibition de badminton de le la fin de semaine du 7-8 juillet, au M.A.A.A.

Longueuil

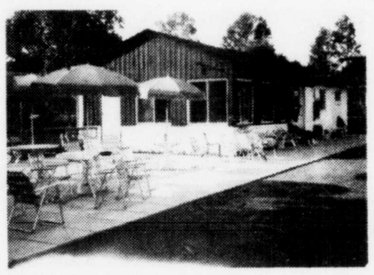
Rolland Godin, l'instructeur en chef du club de tennis intérieur de Longueuil, a très bien fait au tournoi de tennis pour vétérans la semaine dernière à Côte St-Luc. En plus d'atteindre la semi-finale des simples — qu'il perdu aux mains du champion Val Harit — il a remporté le double masculin avec Roger Sauvé comme partenaire. Ils ont battu en finale Ben Linds et Julius Krantzberg 6-2 et 6-2. Bravo Rolland.



Deux membres de l'équipe de classe A de St-Lambert, dans la ligue du Lakeshore: Denis Lamoureux et Théo Mayer.



Roger Lavallée, qu'on voit ici en train de servir, est un autre des membres du club de tennis St-Lambert qui joue dans la classe A de la ligue Lakeshore.



Une vue du chalet du club de tennis St-Lambert, un endroit pratique et très accomodant, face aux 5 courts bien entretenus.

Programme sportif à Greenfield Park

Le club de boxe de Greenfield Park, après sa première année d'opération, se trouve en pleine forme. Une vingtaine de jeunes se sont entraînés toute l'année, et on s'attend à doubler le nombre de membres du club l'an prochain. Si vous êtes intéressé à vous inscrire pour la saison 78-79, surveillez les journaux locaux, ils vous informeront de la date, de l'heure et de l'endroit des inscriptions.

L'école de hockey CO-OP, dirigée par M. Harold Doris, se porte très bien. Il ne reste que deux semaines au programme. Le tout se déroule à la patinoire intérieure du Collège Notre-Dame. 38 garçons des catégories atome à midget participent à cette école. La semaine dernière, une bicyclette a été tirée au sort, et David Rowan fut l'heureux gagnant, tandis que Robert Dabbin, Patrick St-Onge, Daniel Philie et Andy Farinka se sont mérité chacun une paire de billets pour une partie des Expos.

Au soccer chez les atomes, les Léopards sont en tête avec aucune défaite sur 3 parties jouées. S. Lequoc est en tête des compteurs avec 7 points. Chez les moustiques, les Olympiques mènent le bal avec 3 parties gagnées en autant de matches. R. Orr est en tête des compteurs avec 6 points. Les Uniteds sont en tête chez les pee wee avec 2 parties gagnées sur 2 jouées. P. Richards se trouve en tête des compteurs avec 4 points.

Club de sport et de loisir de Greenfield Park

Le Club de Sport et de Loisir de Greenfield Park Inc., est en voie d'établir le jeu d'échecs à Greenfield Park pour ses membres et la population.

L'initiation au jeu d'échecs, des conseils pratiques et des cours sont donnés à ceux qui ne connaissent pas le jeu d'échecs comme à ceux qui veulent approfondir leurs connaissances, **à tous les mardis soirs à l'école St-Edmond à 19:00 heures à compter du 13 juin 1978.**

Les enfants sont bienvenus.

Ceux qui désirent avoir plus d'information ou qui désirent s'inscrire maintenant poiur les cours qui débuteront en septembre 1978, doivent communiquer avec: M. Eddy Lepage, 672-5190 ou M. Yves David, 672-0252.

Voilà une bonne occasion de détente et d'épanouissement de connaissances qui vous est offerte.

En espérant que vous y participerez, je demeure,

Votre tout déboué.

Lowney Day

Tournoi...

luent également au champ.

Les deux jeunes mascottes Marc Cadot et Benoit Normandeau s'acquittent parfaitement de leur tâche.

A noter que tous ces jeunes joueurs proviennent uniquement de la Ville de Longueuil. Donc à ne pas manquer tous les mardis soir au Parc Paul Pratt notre Midget "A" Royaux pour du baseball mineur à son meilleur.

Nicole Collerette, publiciste.

Attachez votre regard à une étoile — mais gardez vos pieds sur la terre.

Anonyme

La première heure du matin est le gouvernail de la journée tout entière.

Henry Ward Beecher

T-SHIRTS
DÉCALQUES
ÉCUSSONS
MACARONS
PLAQUES D'AUTOS
POUR
Clubs sportifs,
Associations,
Loisirs etc...
Pour renseignements demandez
Mme Sarrasin
Les Écussons Universels Inc.
530, St-Jean, Longueuil
(514) 670-5510
ou 527-3606

Firestone
CETTE OFFRE NE SERA PAS RÉPÉTÉE
Deluxe Champion RADIAUX
ÉCONOMISEZ de $41.12 à $53.52
SUR UN TRAIN DE 4 PNEUS
Économisez aussi à l'achat de 1 ou 2 pneus.
MILLAGE ACCRU
PRIX VALABLES JUSQU'AU 30 JUIN SEULEMENT
FLANC BLANC
JUSTE À TEMPS POUR LES VOYAGES DE VACANCES
ADHÉRENCE AMÉLIORÉE
FLANC BLANC
NE MANQUEZ PAS CETTE OFFRE FANTASTIQUE
FAITES VITE! OFFRE UNIQUE

DIM.	PRIX COURANT	PRIX DE LA VENTE	ÉCONOMIES PAR PNEU	ÉCONOMIES SUR 2 PNEUS	ÉCONOMIES SUR 4 PNEUS
BR78-13	$51.89	$41.61	$10.28	$20.56	$41.12
DR78-14	55.84	44.77	11.07	22.14	44.28
ER78-14	57.25	45.91	11.34	22.68	45.36
FR78-14	60.40	48.40	12.00	24.00	48.00
GR78-14	62.82	50.36	13.60	27.20	54.40
GR78-15	63.42	50.81	12.61	25.22	50.44
HR78-14	67.32	53.94	13.38	26.76	53.52
HR78-15	67.32	53.94	13.38	26.76	53.52

- 2 PLIS RADIAUX, PLUS 2 CEINTURES STABILISATRICES
- SEMELLE À 5 NERVURES ET LAMELLES
- ACHETEZ UN TRAIN DE 4 PNEUS, POUR UNE MEILLEURE DOUCEUR DE ROULEMENT ET UN MEILLEUR MILLAGE AU GALLON
- VOICI LE MOMENT DE ROULER SUR DES RADIAUX

- Pour tous ces pneus: MONTAGE SANS FRAIS
- Garantie proportionnelle Firestone valable dans tout le pays, pour tous ces pneus
- Pour plus de commodité, prenez rendez-vous

15 JOURS SEULEMENT
FIN DE L'OFFRE 30 JUIN
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS MODALITÉS DE PAIEMENT À 90 JOURS POUR PLUS DE COMMODITÉ, PRENEZ RENDEZ-VOUS
Magasins Firestone
1748 Chemin Chambly Longueuil 679-8230
3725 boul. Taschereau St-Hubert 676-0243
Heures d'affaires: Lundi au mercredi: 08.30 à 5.30 p.m. Jeudi et vendredi: 08.30 à 9 p.m. Samedi: 08.30 à 5 p.m.

OUVREZ L'OEIL!
MAXI VOITURE À MINI PRIX
$3845.00
La B 210 "Special"
La reine des économes garde sa valeur de revente. Elle bénéficie de plus de toutes les qualités Datsun — durabilité, sûreté, protection antirouille et économie sans pareille.
FAITES LA PREUVE DE L'ÉPREUVE EN DATSUN B 210
PROCUREZ-VOUS UN MODELE B-210 SPECIAL
$3845.00
DATSUN
c'est plein de bon sens
$3,845.00
$180.00 (Transport et P.D.I.)
4,025.00
322.00 (Taxes)
100.00 (Immatriculation)
4,447.00
47.00 (Comptant)
4,400.00
Financement bancaire
48 versements de $116.95
• PIECES • VENTE • SERVICE • DEBOSSAGE • PEINTURE
Faites une randonnée d'essai dans une DATSUN et economisez!
RÉAL CROTEAU AUTOMOBILES LTEE
635 Curé-Poirier Est (Près du boul. Rolland-Therrien)
LONGUEUIL TEL: 677-8979
Venez nous voir tous les jours de 9 A.M. à 9.30 P.M.
FINANCEMENT SUR PLACE AUCUN DEPOT REQUIS
GARANTIE 3 ANS 36,000 MILLES (57,937 KILOMETRES) SUR VOITURES NEUVES
12 MOIS 12,000 MILLES 19,312 KILOMETRES SUR VOITURES USAGEES

TOUTE LA RIVE-SUD EN PARLE...

par Raymonde Bellerive

ECHOS DU TOURNOI DE GOLF DE LEMOYNE

Mmes Michel Sicotte, mairesse de Lemoyne, Michel Paré, épouse du président du tournoi, André Bergeron, épouse du conseiller municipal, et Gilles Séguin, épouse du gérant municipal, qui formaient équipe au golf en ont fait rire plusieurs en racontant qu'elles avaient utilisé le même TEE à tour de rôle durant leur ronde de golf. Est-ce par mesure d'économie ou...

* * *

Le conseiller André Bergeron a réalisé un exploit qui tient du miracle. Au 12e trou, sa balle alla choir sur la frise d'un étang d'eau. D'un mouvement brusque, il la fit littéralement "marcher sur l'eau" pour la traverser en position près du vert. Ses partenaires d'équipe, Jean-Guy Lagimonière, Gaboury et notre confrère Jean LeBeau, ont vainement tenté par la suite d'invoquer les mêmes esprits, mais sans succès. Quant à ce dernier, mentionnons qu'il est beaucoup plus à l'aise derrière une machine à écrire que sur les verts...

* * *

Le maire, Michel Sicotte, a offert l'excuse du vent, classique à tous les golfeurs en mal de justification, pour tenter de justifier sa "piètre" performance de 81, à l'issue de sa ronde, pointage que bien des golfeurs auraient aimé s'attribuer...

* * *

CHEZ LES POMPIERS DE LONGUEUIL...

Le tournoi de golf des pompiers de Longueuil aura lieu dimanche le 23 juillet au club de golf municipal de Brossard. Jean-Maurice Boisvert l'organisateur du tournoi qui l'an dernier avait travaillé... comme un pompier... pour que tout soit parfait mais qui s'était fait jouer un sale tour par Dame Température (il pleuvait tellement que tous les participants avaient l'air de pompiers qui auraient déversé des tonnes d'eau sur un building en flammes), espère bien cette année que "la Mère Nature sera de son bord..."

Ce même Jean-Maurice qui a l'habitude d'aller dîner au restaurant Chez Ghislaine de la rue Ste-Foy, devra bien involontairement se mettre à la diète puisque Ghislaine ferme boutique du 8 au 30 juillet pour prendre des vacances bien méritées.

André Trudel un autre de nos valeureux pompiers, a été victime d'un accident... non, pas en devoir, mais lorsqu'il a voulu prouver qu'il était en grande forme en faisant une ballade avec la bicyclette de son fils. Ses confrères, en lui souhaitant un prompt rétablissement, songent sérieusement à lui offrir un set de roues supplémentaires comme on en installe sur les bicyclettes des débutants.

André Forest vient de s'acheter une maison, et Jean Therrien aussi - espérons qu'ils n'ont pas manqué d'y installer un détecteur de fumée... Jean Pierre Lacombe demanderait bientôt un congé de paternité.

* * *



Sur cette photo prise récemment au Sheraton Le St-Laurent nous voyons M. G. J. Kramer, directeur des ventes pour le Canada qui félicite M. Marc Parent de chez Réal Croteau Automobiles Ltée à Longueuil, le premier vendeur Datsun pour la province de Québec.

La régionale essuie un refus

L'école Emile-Nelligan, de Brossard, restera "anglophone" en septembre

par Jean LeBeau

Les chances de la commission scolaire régionale Lignery d'obtenir l'école élémentaire anglophone Emile-Nelligan, de Brossard, pour la rentrée de septembre sont à toutes fins pratiques éliminées. Une requête de la régionale demandant l'occupation de cette école par le secondaire pour la rentrée, requête adressée à la commission scolaire de Brossard, a été rejetée.

Selon les informations transmises au conseil par le directeur général, les travaux de construction de la nouvelle école Bon-Pasteur ne seront pas complétés avant le 14 octobre prochain, ce qui laisse prévoir une occupation des locaux pour le 1er novembre. M. Jean-René Hamel a indiqué que l'entrepreneur avait revisé la date du 20 septembre d'abord prévue pour la fin des travaux.

Dans les circonstances, l'école Emile-Nelligan qui accomode quelque 460 élèves anglophones de la CSB sera donc utilisée, en septembre, comme école primaire. Toutefois, la résolution qu'ont adoptée la semaine dernière les commissaires de Brossard donne espoir à la régionale puisqu'elle reporte après le 1er novembre l'aliénation de l'école Nelligan à la régionale.

La direction refuse

On sait que la régionale a déjà fait une demande à la CSB pour acquérir cette école devant servir d'annexe à Antoine-Brossard quand la locale ne l'utilisera plus. Or, la direction de l'école Emile-Nelligan, dans ses commentaires sur la requête de la régionale, estime défavorable d'avoir à se plier à des contraintes de locaux de fortune, ne fût-ce que temporairement, et d'avoir à subir deux déménagements en quelques semaines, pour répondre aux demandes de la Lignery. La direction refuse la requête présentée. Le comité d'école de Nelligan appuie cette décision de la direction de l'école.

Si les travaux à l'école Bon-Pasteur, la nouvelle école anglophone de la CSB, avaient été terminés à la mi-septembre, tels que d'abord prévus, la rentrée aurait alors été retardée de quelques jours. L'école Nelligan, par le fait même, aurait été libérée et la régionale aurait pu l'occuper dès la rentrée.

Mais, le scénario est tout autre, Les élèves de Nelligan devront déménager à l'école Bon-Pasteur quelques semaines après la rentrée, soit vers le début de novembre.

Double horaire à Nelligan?

L'intervention du commissaire Huguette Lafontaine pour "accommoder les élèves du secondaire à Nelligan en partageant les locaux en double horaire avec ceux de l'élémentaire" a été carrément rejetée par le conseil pour des raisons de fonctionnement.

La régionale fait face, cette année, à un manque de locaux, à Brossard. Le taux d'occupation de la polyvalente Antoine-Brossard sera de 120 p. cent. Un horaire allongé et modifié sera imposé afin d'accommoder tous les élèves. Il en sera ainsi tant et aussi longtemps que l'école Pierre-Brosseau, dont la construction vient de débuter, ne sera pas prête pour occupation, prévue vers septembre 1979.



Au parc Logan à St-Lambert, les célébrations de la fête nationale se sont déroulées comme partout ailleurs dans la ville, dans la joie et le sourire. (Photo Claude Beaubien).



Il y a la semaine du patrimoine, la semaine des secrétaires, et bien d'autres encore. Pourquoi pas alors la "Semaine des trous". Celui-ci est situé au métro Longueuil, plus précisément au débarcadère des autobus, propriété de la CTCUM - un endroit particulièrement bien choisi pour que ceux qui "aiment le métro et l'autobus" se cassent la g...

C'est la première fois, dit le père Bourdon, concierge au Courrier du Sud, qu'il y a tellement d'ordre lors d'une fête pop sur la rue St-Charles. Pas même une cannette de bière dans le stationnement du Courrier, alors qu'il y avait foule aux Fêtes de la St-Jean. C'est spécial et il faut féliciter les Longueuillois pour leur civisme!

* * *

Saviez-vous que chaque feu de circulation coûte $35,000. aux contribuables? C'est ce que m'apprenait le conseiller Gilles Leduc la semaine dernière lors d'un dîner au Relais Terrapin.

Parlant du Terrapin, le service y est maintenant rapide, la cuisine est excellente... mais les chaises sont dures. On s'en rend compte quand on prolonge un peu l'heure du lunch. Une façon comme une autre de faire savoir aux clients qu'ils ne doivent pas s'incruster dans le tapis...

* * *

Le tournoi de golf de Rond Point Dodge Chrysler aura lieu samedi le 8 juillet à St-Basile-le-Grand.

Cette année encore, je serai du même foursome que Yvon Arseneault qui a promis cette fois-ci qu'il garderait sa bonne humeur même s'il joue comme un pied! (Yvon Arseneault est en fait un excellent joueur de golf, mais y est pas patient patient).

* * *

Gibeault Automobiles Ltée de LaPrairie est commanditaire du défilé et de la danse du "South Shore Caribbean Association" qui aura lieu samedi le 1er juillet à la polyvalente Antoine Brossard, 3055 Boul. Rome à Brossard. En vedette à cette soirée de carnaval, directement de New-York, "Oliver Best and his Band" accompagnés de "Roy Love Man Disco".

* * *

LA SEMAINE NATIONALE DES TROUS...



Il y a quelques semaines nous mentionnions au conseiller Paul-Auguste Briand de Longueuil, ce trou énorme rue St-Jacques, à quelques pas de l'enseigne Métro-Sud, près de la rue St-Charles. P.A. avait promis de le signaler immédiatement au Service des Travaux Publics... mais le trou est encore là, danger public en même temps que mini-dépotoir esthétiquement inacceptable. (photo Claude Beaubien).

T-SHIRTS
Impressions pour clubs, associations
465-1033

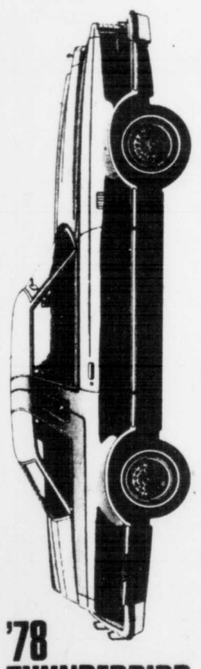
CENTRE DE TUILES CERAMIQUE et Papiers Peints
NATILCO NORTH AMERICAN TILE
Spécieux d'Été
- Un choix immense pour tous les gouts
- Stocks importants disponibles
- Importations directes au prix du gros
- Très facile à installer vous même nous vous montrerons
- Conseils de décoration gratuits

Escomptes de 20% à 40% sur présentation de cette annonce

5920 Côte des Neiges 341-3492 PRES VAN HORNE
5785 boul. Metropolitain 322-8800 ENTRE LACORDAIRE & LANGELIER
6185 boul. Taschereau 676-1836 EST DU PONT CHAMPLAIN (BROSSARD) (à côté des Draperies de la Rive Sud)
9151 boulevard Pie IX 321-5351

HEURES D'AFFAIRES Jeu & Ven jusqu'à 9 p.m. Samedi toute la journée jusqu'à 5 p.m.
STATIONNEMENT FACILE
CS

Mise de côté
d'un bout à l'autre une aubaine qui vous attend!
Une vraie chance! Une Thunderbird '78 dotée d'un équipement fantastique à prix d'aubaine.
$6295
Stock #8327
voiture bas millage



'78 THUNDERBIRD
V-8, automatique, conduite assistée, freins assistés à disques à l'avant, enjoliveurs de roues, horloge électrique, moteur 302 p.c., sièges baquets, console, pneus radials; flancs blancs HR 78 x 15, dégivreur arrière électrique, montures de protection sur les côtés, ainsi équipée spécialement pour Avenue Ford. Ne laissez personne vous piquer votre tour, venez maintenant car notre offre se limite à la quantité que nous avons en main.
P.S. la beauté des modèles que nous avons en montre n'est égalée que par le prix.
Avenue Ford vente ltée
En route en Ford
4475 Bannantyne, Verdun (769-8831)
Ford

À rabais! De l'air pur... de l'air frais...

Rabais de plus de $200 sur un système de climatisation
Ce qu'Esso vous propose, c'est un système de climatisation (modèle QC-824) qui rafraîchit l'air de toute la maison et non pas simplement un climatiseur qui refroidit l'air d'une pièce ou deux. Ce système très efficace vous est offert au prix spécial de $1 199.95*, taxe et installation comprises, jusqu'au 31 juillet 1978 — ce qui représente une économie de plus de $200! C'est une occasion à saisir pour ne pas manquer d'air frais cet été!

Rabais de plus de $50 sur un épurateur d'air électronique
Esso vous suggère aussi de faire installer un épurateur d'air électronique, capable de filtrer le pollen et la plupart des particules en suspension dans l'air. Cet appareil aide à soulager les personnes qui souffrent d'allergies et diminue considérablement l'accumulation de poussière. Nos deux modèles (SS-10 et SS-18; la puissance de l'appareil est proportionnelle à celle du système de chauffage) sont offerts au même prix spécial de $399.95*, taxe et installation comprises, jusqu'au 31 juillet 1978 — ce qui représente une économie de plus de $50! Pour de l'air pur, c'est vraiment une aubaine!
* Ce prix ne vaut que dans des conditions d'installation normales.
Chez Esso, nous sommes gens de parole!
CONFORT AU FOYER Esso
Faites-nous parvenir ce coupon au Centre du Confort au Foyer Esso 1505, rue Mazurette, Montréal H4N 2T9
J'aimerais obtenir plus de renseignements
☐ sur le système de climatisation;
☐ sur les épurateurs d'air électroniques.
Nom
Adresse
Ville
Téléphone

VENTE AU RABAIS HORS PAIR

chez FAUCHER

C'est le temps D'ÉCONOMISER

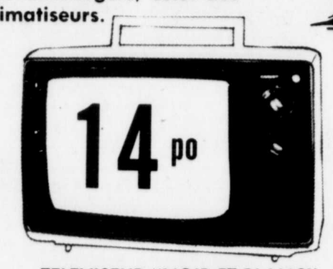
De nombreuses occasions imbattables vous sont proposées dans le domaine des appareils électroménagers, celui des appareils de divertissement et les climatiseurs.



MAGNETOSCOPE A CASSETTE
DE MARQUE REPUTEE

S'adapte facilement à votre téléviseur et enregistre plusieurs heures d'émissions sur la bande magnétique d'une seule cassette. Découvrez la merveilleuse technique de la vidéocassette.

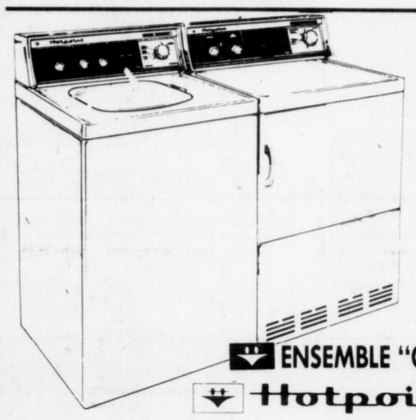
BAS PRIX DE FAUCHER **$999**



TELEVISEUR "NOIR ET BLANC" PORTATIF
à écran 14 po

Modèle COMET — Châssis entièrement transistorisé. Blocs d'accord VHF et UHF. Antennes télescopiques. Prise pour écouteur.

BAS PRIX DE FAUCHER **$94.50**



Machine à laver

Modèle LA485B — 2 vitesses de lavage. 3 choix de la température de l'eau. Sélecteur du niveau d'eau à 4 réglages. Distributeur d'agent de blanchiment. Filtre à charpie autonettoyant. Carrosserie de couleur or moisson.

Séchoir

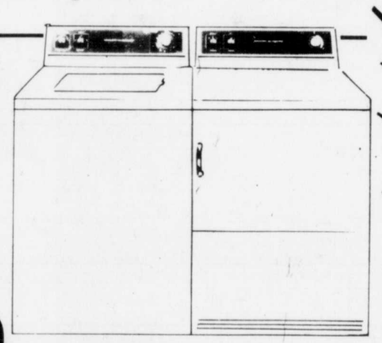
Modèle DE485B — Sélecteur de température à 4 réglages. Cycle automatique et cycle minuté. Bouton de mise en marche de sécurité. Filtre à charpie placé à l'avant. Carrosserie de couleur or moisson.

BAS PRIX DE FAUCHER

ENSEMBLE "CAMEO" L'ENSEMBLE **$599**

Hotpoint — Supplément pour service après-vente

ENSEMBLE MACHINE A LAVER ET SECHOIR McLary



Machine à laver

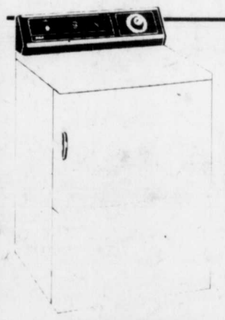
Agitateur Spiralator. Choix de 4 cycles. Choix de 3 températures et de 3 niveaux d'eau. Filtre de recirculation autonettoyant. 2 vitesses. Carosserie blanche.

Séchoir

Choix de 3 cycles. Minuterie. Filtre à charpie très efficace. Séchage à haut rendement. Carrosserie blanche.

BAS PRIX DE FAUCHER L'ENSEMBLE **$569**

(Frais de service après-vente en plus)

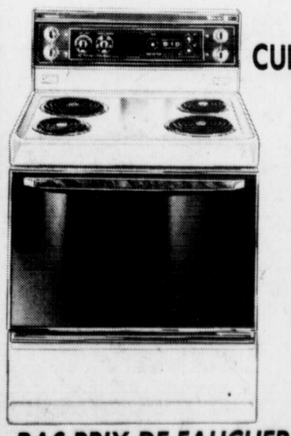


SECHOIR RCA

Modèle DEL 880 — Cycle automatique et cycle minuté. Avertisseur de fin de cycle. Choix de 4 températures. Filtre à charpie amovible. Capacité 18 lb. Carrosserie blanche.

BAS PRIX DE FAUCHER **$229**

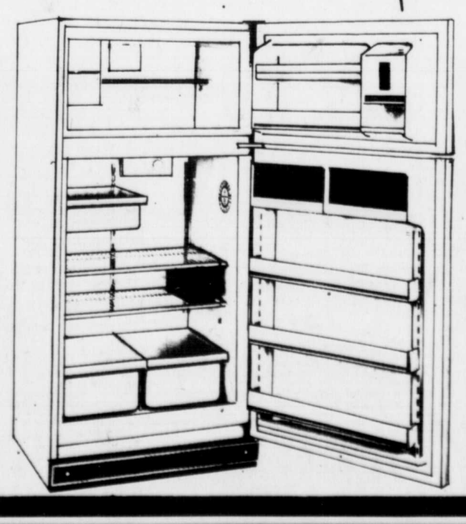
Suppléments pour carrosserie de couleur et service après-vente



CUISINIERE de 30 po MOFFAT
avec four autonettoyant pyrolytique

Modèle MARQUIS MSS 7758 — Tableau de commande à panneau de verre. Eclairage par un tube fluorescent. Programmateur (pendule et minuterie) permettant de régler automatiquement la mise en route et l'arrêt du four à l'heure choisie. Témoin lumineux. Prise de courant. Table de cuisson comportant 4 éléments chauffants amovibles: 2 de 8 et 2 de 6 po de diamètre. Four doté d'une porte à hublot et d'un éclairage intérieur. Tiroir de rangement à poignée encastrée. Carrosserie blanche.

BAS PRIX DE FAUCHER **$519**



REFRIGERATEUR-CONGELATEUR
sans givre de 16,2 pi³
MOFFAT

Modèle MARQUIS MRF 1665 — Capacité du compartiment congélateur: 143 lb d'aliments congelés. Bac à glaçons coulissant et clayette relevable. Dans le compartiment réfrigérateur: un garde-viande en porte-à-faux, 2 clayettes en porte-à-faux, un bac à oeufs et 2 bacs à légumes et fruits. 2 portes-étagères comprenant un distributeur de boites de jus, 2 balconnets fixes, un compartiment à fromage, un garde-beurre à température réglable et 3 balconnets réglables à plusieurs positions. Luxueuses poignées à garniture imitation bois. **Carrosserie blanche ou or moisson.**

BAS PRIX DE FAUCHER **$569**

VENTE DE SOLDES



TELEVISEURS COULEUR PORTATIFS
à écran 20 po
(modèles exposés)

A COMPTER DE **$389**

TELEVISEURS COULEUR
à écran 26 po
(modèles exposés)

A COMPTER DE **$529**



Choix de grandes marques: RCA, ZENITH, PHILCO, PHILIPS, WESTINGHOUSE, AGS.

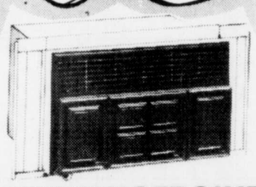
N.B.: Les illustrations ne représentent pas les différents modèles mis en solde.

TELEVISEUR COULEUR Trinitron Plus SONY
à écran 20 po, modèle table KV-1215
A BAS PRIX DE FAUCHER

MACHINE A LAVER
automatique avec essoreuse centrifuge
HOOVER
modèle 0-617
Carrosserie blanche



BAS PRIX DE FAUCHER **$229**



CLIMATISEURS HOTPOINT
de faible encombrement, série "Custom"
ILLUSTRATION: Modèle HC087K, puissance 8 000 B.T.U./h

BAS PRIX DE FAUCHER **$299**

Modèle	Puissance	Bas prix
HS084K (vertical)	8 000 B.T.U./h	$359
HS104K (vertical)	10 000 B.T.U./h	$379
HH24 (pour 230 V)	23 600 B.T.U./h	$709
HH32 (pour 230 V)	31 500 B.T.U./h	$899

LES FAMEUX APPAREILS DE CUISSON JENN-AIR



Tables de cuisson intégrées
Modèle 2300 ..... $399
Modèle 2475 ..... $709
Modèle 2480 ..... $509
Modèle 2490 ..... $839
Gril-cuisinière
Modèle 2360 ..... $325
Cuisinières-barbecues
Modèle 4790 ..... $1359
Modèle 4775 ..... $1189

Four encastré autonettoyant $509

CONGELATEURS MOFFAT

Cap. 8 pi³	Cap. 12 pi³	Cap. 16 pi³	Cap. 19 pi³	Cap. 23 pi³
$229 Couleur, $10 de plus	$249 Couleur, $10 de plus	$289	$309	$329

WHITE-WESTINGHOUSE
Modèle WH15 Cap. 15 pi³ **$299** Modèle WH23 Cap. 23 pi³ **$339**

• 48, boul. des Laurentides
Quartier Pont-Viau, Laval
Tél.: 384-0590

AUX 2 MAGASINS FAUCHER LE ROI DES BAS PRIX

• 1400, boul. Montarville, Boucherville
A 5 minutes du pont-tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine. Accès par la sortie 58 — direction boul. Montarville — de l'autoroute 20, la Transcanadienne.

Tél.: 655-3630 / 527-8001

Pour appel interurbain sans frais: 1-800-361-9226

Babillard Express

Décidément il n'y a plus moyen de vous faire confiance et de vous laisser seuls quelques petites semaines sans que vous en profitiez...

D'un côté, on laisse maintenant circuler les autobus de la CTRS à l'envers de la circulation sur le pont Champlain aux heures de pointe et ce, sans voyageurs à bord.

A Greenfield Park, on accorde l'horaire de travail "4-3" aux policiers sans qu'ils aient à avoir recours à des pressions indues durant les négociations de la nouvelle convention collective. Pendant ce temps à Saint-Bruno, on joue toujours aux vendeurs de savon pour refuser une augmentation de 10% aux membres de la force policière locale. Il est vrai que lorsque la population décide de ne pas avoir les moyens de se payer un maire à plein temps...

A Boucherville, le développement industriel continue à bien se porter mais le Maire Julien semble souffrir d'une "opposite aigue" de la part des résidents du vieux quartier qui manifestent leur désaccord au nouveau plan d'aménagement.

A Saint-Hubert, aucune nouvelle difficulté financière en vue et on semble enfin vouloir doter la ville d'une véritable politique des loisirs cohérentes et structurées au grand plaisir des contribuables.

LONGUEUIL

A Longueuil, c'est le calme plat ou presque... Les policiers ont recommencé à distribuer des contraventions. Les Travaux publics se sont mis à "parader" dans les rues.

Le directeur général en a enfin assez, et a mis fin à une très belle histoire d'amour (...) en "trainant" son patron de maire devant les tribunaux, l'accusant d'avoir eu à son endroit des propos à tout le moins désobligeants.

Le Curé Pratt, cidevant fils de l'ancien maire de Longueuil, a mis fin à un suspense en annonçant officiellement sa "non-candidature" à l'élection municipale de novembre prochain. Le problème avec lui, c'est qu'il est sérieux et quand il dit non, c'est non.

QUE FERA-T-IL?

C'est là un nouveau suspense. Il termine cette année, on le sait, sa dixième et dernière année de son mandat à Fatima, la dette étant payée. Restera, restera pas?

C'est ce que nous devrions savoir bientôt lorsque le curé nous fera savoir pourquoi il a refusé une offre extrêmement sérieuse de la part de cinq conseillers municipaux.

LE BOSS LUCIEN

A part de ça mon boss est toujours au régime. En voilà un autre qui est très sérieux, tiens. Lucien est maintenant rendu à plus d'un an de diète sévère et se voit maintenant obliger d'investir une petite fortune dans sa garderobe au grand plaisir d'ailleurs de ses nombreuses admiratrices.

Il est l'une des rares personnes à entrer au Courrier du Sud le lundi matin dans un silence total (7:45 hres)

A part ça les Canadiens ont été superbes comme à l'habitude, les Expos commencent à se prendre au sérieux, et les Alouettes ont commencé leur camp d'entrainement. C'est ce qui s'appelle les cycles migratoires...

c.l.s.c. Le Samaritech

La Maison des Jeunes "L'escalier en Mon Temps" sur la Rive-Sud donne la chance aux joyeux naufragés, de 14 à 20 ans, de passer 3 jours sur l'île de Pierrot au lac Mont-Joie dans les Cantons de l'Est. Le premier naufrage aura lieu les 28-29-30 juin. Le coût est de $10.00 (pour défrayer la nourriture).

De plus pour le mois de juillet nous annonçons du camping: à la ferme, à la mer, bref partout où il fera beau. Communiquez au plus vite à la maison des Jeunes l'Escalier en Mon Temps au numéro 672-8101 ou à 314 Victoria Greenfield Park.

COURS PRENATALS

Très prochainement débuteront de nouvelles séries de cours prénatals à l'intention des femmes habitant le territoire desservi par le C.L.S.C. Le Samaritech.

Une première rencontre pour les futurs parents est prévue le mardi 4 juillet à 19h30 et amorcera ainsi la série de cours qui se donneront le **jeudi après-midi, de 14h00 à 16h00.**

La 2e session de cours à venir débutera le lundi 31 juillet à 19h30 également. Dans ce cas-ci, les cours se donneront le **mercredi, toujours à 14h00.**

Chaque série comprend 9 cours et 3 rencontres avec les pères et le tout est offert gratuitement par le C.L.S.C.

Pour vous inscrire et pour obtenir plus d'informations, contactez-nous à 656-1710.

Pierre Chartier
Marie Cousineau
Francine,
Lise ou Claude

Inscription sur une tombe: Ci-gît un athée, tout habillé et n'ayant nulle part où aller.

A Terre des Hommes...

par Françoise Lafleur

Sept jours de fête à la Maison du Québec

La Maison du Québec de Terre des Hommes vous invite à venir participer aux nombreuses manifestations qui prendront place à ce pavillon du 3 au 9 juillet prochain à l'occasion de "la semaine de la région 06" incluant entre autres Montréal, la Rive-Sud et Richelieu-Yamaska.



Lors de la conférence de presse annonçant la programmation des semaines régionales de la Maison du Québec, il y avait dégustation de plats traditionnels tels une soupe aux courganes, la tourtière du lac Saint-Jean, la tarte au bleuet, la gelée de roses, le tout précédé d'un solide petit caribou et d'un apéritif au bleuet. Sur la photo: un couple de danseurs folkloriques, Mme Laurence Duval, responsable de la semaine du Saguenay-Lac Saint-Jean, et Mme Muguette Perreault, responsable de la semaine de la région 06.

Planifiée par la Société des festivals populaires du Québec, la programmation de cette semaine vous fera découvrir, à travers les différentes activités présentées, des gens de chez-nous, particulièrement des régions environnantes. Musiciens, chanteurs, danseurs et conteurs exprimeront la valeur de nos traditions tout en mettant l'accent sur nos fêtes populaires.

Mme Muguette Perreault, responsable de l'organisation de cette semaine, a voulu donner la chance à chacune des sous-régions de la région 06 (Lanaudière, Laurentides, Montréal, Richelieu-Yamaska, Rive-Sud, Sud-Ouest) en planifiant une journée par région.

La journée consacrée à la Rive-Sud se déroulera le mercredi 5 juillet. Débutant à 13h30 avec un "bal à l'huile" rappelant le Festival des Neiges du 125ième anniversaire de Saint-Michel de Napierville, la fête continuera avec un spectacle de danseurs et musiciens de Rougemont à 18h30. De plus, toute la journée, il y aura démonstration des différentes techniques des artisanes de la région, ainsi qu'une dégustation de légumes au cours de laquelle M. Florian Robert donnera maintes informations sur la culture des légumes.

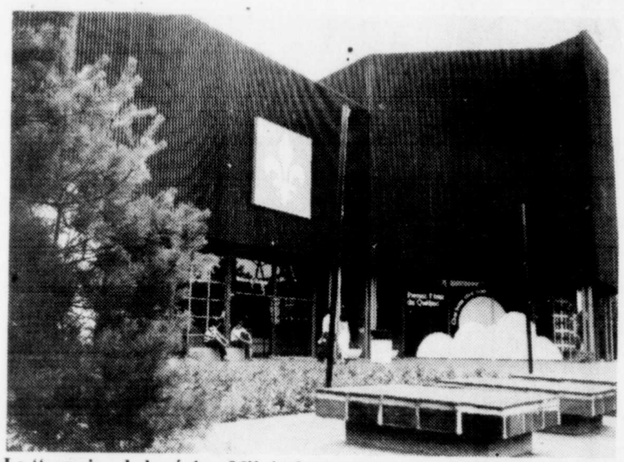
Puis, le vendredi 7 juillet, ce sera au tour de la région Richelieu-Yamaska avec au programme chansonniers, pianiste, concert folklorique, courtepointe et filature. Enfin, de 16h00 à 17h00, il y aura sur la terrasse dégustation de tarte aux pommes et cidre accompagnée d'un diaporama préparé par le Centre d'interprétation de la pomme de Rougemont, en même temps qu'une dégustation de fromages québécois rappelant le festival du fromage québécois de Saint-Guillaume.

Et pour terminer le tout, il y aura dimanche le 9 juillet une dégustation d'une rare et exquise gelée de pétales de roses confectionnée par Pauline Landry de Sainte-Mélanie. C'est là la touche caractéristique commune aux six régions.

Ce ne sont là que quelques aperçus des activités au programme. Pourquoi ne pas aller faire un tour à la Maison du Québec la semaine prochaine?...



A l'occasion de la semaine régionale du Saguenay-Lac St-Jean, le groupe de folklore "Les Tarentelles" donnent un spectacle à la Maison du Québec de Terre des Hommes. Cette région y prend place du 26 juin au 2 juillet.



La "semaine de la région 06", incluant entre autres Montréal et la Rive-Sud, prendre place à la Maison du Québec de Terre des Hommes du 3 au 9 juillet prochain.



Mme Muguette Perrault, responsable de la semaine de la région 06, et M. Andrew Savage, directeur de la Société des festivals populaires du Québec, ont choisi la rose comme symbole des six régions représentées à la Maison du Québec de Terre des Hommes du 3 au 9 juillet. Mme Perreault tient d'ailleurs dans sa main un pot de gelée de pétales de roses confectionnée par Pauline Landry de Sainte-Mélanie.

A St-Lambert: dépenses-record pour un second mois consécutif

par Fulvio Caccia

La liste des comptes municipaux a atteint pour le second mois d'affilé un montant-record à St-Lambert. Les dépenses totales s'établissent à $1,134,048. pour mai dernier: ce qui constitue une hausse de près de $75,000. par rapport au mois précédent.

Au demeurant, ce montant élevé n'a rien d'exceptionnel puisqu'il résulte des paiements consécutifs à l'agrandissement de l'usine de filtration ainsi que des travaux publics usuels dont l'exécution, on le sait, est faite durant la saison estivale.

LE CONSEILLER LANGSHUR: MAIRE-SUPPLEANT

La nomination du conseiller du siège no 7, Hugh Langshur, en tant que maire-suppléant aura été le seul autre point saillant de cette sixième assemblée qui s'est déroulée avec cette belle efficacité dont St-Lambert nous a jusqu'ici habitué.

2 REGLEMENTS ADOPTES

Au chapitre de la règlementation municipale, deux règlements (1052 et 1053) totalisant une somme de $56,000 ont été adoptés. L'un a trait à l'exécution de travaux publics sur la rue Bétourny; l'autre concerne l'aménagement du parc à l'angle du boul. Simard et du Pas de Calais. Un résident de la rue la Moselle, située non loin de là, a même félicité le Conseil de sa diligence dans cette affaire.

Dans les deux cas la consultation des propriétaires se tiendra le 4 et le 5 juillet prochain de 9 hres à 19 hres au bureau du greffier.

Par ailleurs on apprend, hier que la Ville se dotera d'une piste cyclable le long de la voie maritime au coût de $42,000. Un avis de règlement d'emprunt a été déposé à cet effet.

M. Gaston Lambert a profité de la période de commentaires réservée aux conseilleurs pour faire rapport auprès du Conseil de la Conférence Québec-municipalités à laquelle il a participé en tant que délégué de la Ville.

SPECIAL
MOBILIER de CUISINE CANADIEN
Prix sugg. $1579. $1259.
Ne manquez pas de voir notre très vaste choix de styles

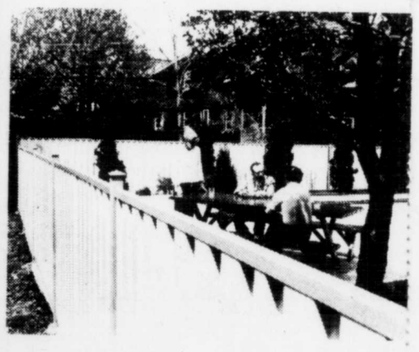


651-6616 pour rendez-vous
MEUBLES G.L. FURNITURE ENR.

Frost est synonyme de protection pour votre famille et votre propriété.



Maintenant, Frost vous procure l'intimité et l'esthétique tant recherchées.



La clôture à panneaux Frost est fabriquée d'acier préfini Stelcolour et de profilés de construction galvanisés pour une meilleure durabilité.

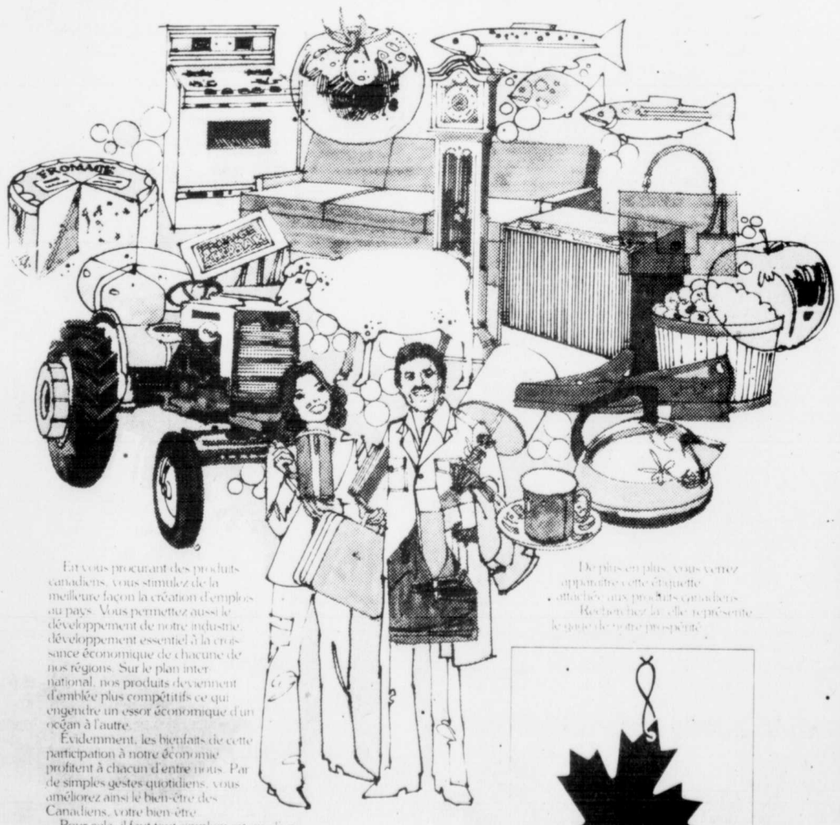
Frost a près d'un siècle d'expérience au Québec. Notre réputation très enviable est axée sur l'intégrité, l'excellence de nos services et la fiabilité de nos clôtures.

Fiez-vous à nos professionnels pour tous vos besoins.

Estimation gratuite, sans obligation de votre part.

331-8030
FROST
Marque déposée

Et si on prenait l'habitude des produits canadiens!



En vous procurant des produits canadiens, vous stimulez de la meilleure façon la création d'emplois au pays. Vous permettez aussi le développement de notre industrie, développement essentiel à la croissance économique de chacune de nos régions. Sur le plan international, nos produits deviennent d'emblée plus compétitifs ce qui engendre un essor économique d'un océan à l'autre.

Évidemment, les bienfaits de cette participation à notre économie profitent à chacun d'entre nous. Par de simples gestes quotidiens, vous améliorez ainsi le bien-être des Canadiens, votre bien-être.

Pour cela, il faut tout simplement que l'on prenne l'habitude des produits canadiens.

De plus en plus, vous verrez apparaître cette étiquette attachée aux produits canadiens. Recherchez-la, elle représente le geste de notre prospérité.

Gouvernement du Canada / Government of Canada
Industrie et Commerce / Industry, Trade and Commerce

Magasinons à la canadienne
Shop Canadian

Prenons-en l'habitude.

101 km/gal (63 mil/gal) sur route*
76 km/gal (47 mil/gal) en ville



Pour l'économie de consommation et le rendement, la Rabbit Diesel est la plus sensationnelle des Volkswagen. La Rabbit à moteur diesel coûte à peu près deux fois moins cher en carburant que la plupart des autres voitures. Ce qui ne vous empêche pas de disposer de l'espace, de la rapidité et de l'accélération dont vous avez besoin.

RABBIT DIESEL
Venez essayer une Diesel

CHAMBLY AUTOMOBILES INC.
335 Boul. Taschereau GREENFIELD PARK,
671-7238
Voisin centre d'achats Greenfield Park

Le pêcheur mobile
À CHAMBLY
2453 CH. CHAMBLY
GARAGE LAGUË
658-1756



Avec le Scout International. vous atteindrez l'endroit rêvé.
Chargez votre attirail de pêche dans l'espace de 82 pi³ à l'arrière et partez à la conquête des torrents et lacs
À BOUCHERVILLE
1410 MONTARVILLE
CAMIONS LAGUË
655-6940

1978 Scout II
DÉPOSITAIRE: CUMMINS, DETROIT DIESEL, CATERPILLAR
INTERNATIONAL HARVESTER CANADA
VENTE-SERVICE-LOCATION

Original défectueux

A Longueuil

15,000 personnes participent aux activités de la Fête Nationale

par Fulvio Caccia

Débutant sous la pluie, les festivités de la St-Jean à Longueuil n'auront pas moins réussi à attirer une foule enthousiaste estimée à 15,000 cette fin de semaine. Même le soleil s'est enfin décidé à se mettre de la partie en offrant ainsi aux longueuillois les deux plus belles journées du mois.

QUE LA FETE COMMENCE...

Les activités commencèrent vendredi au parc Paul Pratt par un concert vocal de l'ensemble "Polymnie" qui a réuni malgré la pluie 2 à 3,000 courageux. Mais c'est évidemment les festivités de la rue St-Charles qui gagnèrent la faveur du plus grand nombre.

LA PROMENADE, RUE ST-CHARLES

Ils étaient environ 10,000, estiment les organisateurs, à se promener fièrement samedi à la brunante sur la rue St-Charles. Il fallait voir ces familles entières redécouvrir sous un angle nouveau cette artère pourtant si familière qui leur était rendue l'espace d'une journée. Du coup, le Vieux-Longueuil retrouvait ses allures de village, loin des klaxons des autos et du monoxide de carbone. Le temps et le lieu s'accordaient merveilleusement pour les retrouvailles ordinaires; rares sont ceux qui n'ont pas rencontrés au hasard de la promenade soit un voisin, un parent, un ami. Chacun affichait un large sourire, agréablement surpris de renouer avec l'art de la promenade et de se retrouver ainsi ensemble en plein coeur de leur municipalité.

SUR LE PARVIS DE L'EGLISE

Comme il se doit, les spectacles qui se déroulaient sur le parvis de l'église St-Antoine polarisaient tous les regards. Tour à tour Jean-François Lamothe, Sylvie Lamonde et le groupe de folklore la Bottine souriante ont interprété les plus belles chansons de leur répertoire. Les spectateurs assis en demi-cercle ou debout n'ont pas manqué d'encourager les artistes.

Pour ceux qui voulaient se dérouiller les jambes, une discothèque mobile faisait les frais de la musique à l'angle de la rue St-Alexandre. Là, les plus belles "tounes" disco, entrecoupées de quelques airs bavarois ont déferlé allègrement pour le plus grand plaisir des danseurs.

Bien sûr, cet immense rassemblement n'a pas manqué de faire le bonheur des petits commerces ambulants qui fleurissaient comme du pissenlit. Des artisans avisés ont profité de l'occasion pour écouler leur production. Signe des temps: c'est une jeune et jolie haïtienne à l'accent bien québécois qui offrait aux passants des colliers avec l'emblème du fleur de lys stylisé.

BUDGET TOTAL: $34,500

Cette semaine de festivités qui se prolongera jusqu'au 30 juin aura coûté en tout et pour tout $34,500. De cette somme, $15,300 proviennent de la ville de Longueuil et le reste soit $19,200 a été octroyé par les comités de la semaine du Patrimoine et de la fête Nationale.

Interrogé sur le déroulement de la fête, Marc Gagnon du comité d'organisation s'est montré très satisfait de la participation des citoyens. D'ailleurs, l'objectif à court terme vise justement à faire reprendre aux gens l'organisation de leur fête, tient à insister M. Gagnon. Pour le reste, la fête continue...



la commission scolaire de jacques-cartier

1500 est, boul. curé-poirier, longueuil,

SERVICES DE L'EQUIPEMENT
APPEL D'OFFRES

PROJET 161-78
ZONAGE DU SYSTEME DE CHAUFFAGE / ECOLE JEAN DE LALANDE

La Commission scolaire de Jacques-Cartier recevra jusqu'à 14h00 (heure en vigueur) le 12 juillet 1978, au Centre administratif à 1500 boul. Curé Poirier est, Longueuil, sous enveloppes scellées, des soumissions pour le projet no. 161-78 zonage du système de chauffage / école Jean de Lalande.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le 12 juillet 1978, à 14h00 (heure en vigueur) au Centre administratif de la Commission scolaire de Jacques-Cartier à 1500 boul. Curé Poirier, est, Longueuil.

Les formules de soumissions ainsi que les plans et devis seront disponibles à compter du 28 juin 1978, à 14h00 (heure en vigueur) au bureau du soussigné, moyennant un dépôt de $25.00 sous forme de chèque visé ou d'argent comptant. Le dépôt ne sera remis qu'à ceux qui retourneront tous les documents en bon état, dans un délai de trente jours (30) suivant l'ouverture des soumissions.

Les soumissions reçues devront être accompagnées d'un dépôt de soumission d'une valeur de 5% de l'offre totale. De plus, l'entrepreneur devra accompagner sa soumission d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance reconnue, indiquant qu'advenant l'adjudication du contrat à l'entrepreneur que celle-ci émettra un cautionnement de garantie égal à 50% du contrat.

La Commission scolaire de Jacques-Cartier ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

N.B. Les travaux devront être exécutés durant la période du mois d'août 1978

Réal A. Fortier
Directeur
Services de l'Equipement

AVIS

APPEL D'OFFRES DE SERVICES PROFESSIONNELS DE LA CONSTRUCTION

Le Conseil d'administration provisoire du Centre hospitalier Pierre Boucher à Longueuil projette de construire un centre hospitalier de 354 lits (33,873 mètres carrés), en réutilisant les plans et devis du Centre hospitalier du Haut-Richelieu à St-Jean et ce en y apportant certaines corrections et modifications.

A ces fins, il désire requérir les services professionnels
d'une firme d'architectes
d'une firme d'ingénieurs en charpente
d'une firme d'ingénieurs en mécanique-électricité
d'un laboratoire d'essais de matériaux.

Selon la politique du Ministère des Affaires sociales seules seront considérées les candidatures de firmes ayant leur principale place d'affaires au Québec.

Les firmes intéressées peuvent se procurer les documents d'offres de services en s'adressant au:
Secrétaire des Comités de sélection
Direction de la Construction
Ministère des Affaires sociales
1075 Chemin Ste-Foy, 7e étage
Québec, Qué.
Tél: 418-643-6465.

Les offres seront reçues à la même adresse, avant 15:00 heures le 18 juillet 1978.

Le choix des professionnels se fera par le Conseil d'administration provisoire du Centre hospitalier Pierre Boucher sur la recommandation d'un comité de sélection de trois (3) membres, selon des critères pré-établis.

Le conseil n'est tenu d'accepter aucune des offres reçues.

Docteur André Lizotte.
Président du Conseil d'administration provisoire
Centre hospitalier Pierre Boucher
LONGUEUIL, le 22 juin 1978.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS Le 20-06-78 LAPORTE

LA LISTE PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES A FAIT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

GIRARD, Suzie
173 Ste-Catherine,
Longueuil
— 1 Epicerie

Le 15-06-78 LAPRAIRIE

HUARD, Lauréat
"RESTAURANT HUARD INC".
171, St-Louis, Ville Lemoyne
(incorporation)
— 1 Restaurant - Changement de capacité dans le Bar avec danse.

MORNEAU, Ulric
"LES APPARTEMENTS DANGIN LTEE".
(Suite à une vente)
135 Guy,
Longueuil
— 1 Epicerie.

Le 12-06-78 TAILLON
LEFEBVRE, Pierre
(Suite à une vente)
30 est, Jacques-Cartier, Longueuil
— 1 Epicerie.

Le 9-06-78 TAILLON
DESORMEAUX, Denis
"RESTAURANT CASTEL RUSTIQUE LTEE".
(Changement de Titulaire)
(Suite au décès du détenteur)
3986 Grande Allée,
Saint-Hubert
1 Restaurant avec oeuvres Musicales - 2 Bars avec danse et spectacles.
3 Réceptions.

AFIN D'ETRE VALIDE TOUT OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU

SECRETAIRE GENERAL

CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

HOPITAL ST-LAMBERT

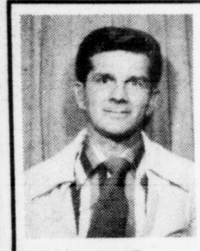
831 rue Notre-Dame
St-Lambert

SCEANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

AVIS:

Est, par la présente, donné, à toute la population du territoire desservi par l'hôpital de St-Lambert qu'une scéance publique d'information sera tenue le 6 juillet 1978 à 20h30 à la cafétéria de l'hôpital

Lucien Dansereau, directeur général.



2011 Montcalm
St-Hubert

671-7119

J.C.H.

Jacques-Cartier Hydraulic Ltd.

- SPECIALITE -
réparation de cylindre
control valve, pompe hydraulique

A Greenfield Park, tournée des parcs et terrains de jeux

Le Service des Loisirs de Greenfield Park, en collaboration avec un projet Jeunesse Canada au Travail, appelé ANIMATION ESTIVALE DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX" désire offrir à la population des activités sociales, culturelles et sportives.

Cette programmation s'adresse aux 3 catégories de personnes suivantes: - les enfants de 6 à 11 ans - les adolescents, et la famille.

PROGRAMME (pour plus d'informations, Service des Loisirs - 678-8950)

- Enfants de 6 à 11 ans

a) La tournée des parcs: du 4 au 14 Juillet: parc Régent. Du 17 au 28 juillet: parc Jubilee. Du 31 Juillet au 11 août: parc Park Lane du 14 au 18 août: parc Kipps.

Heures d'ouverture: 9h00 à 11h30, 13h30 à 16h00.

Inscription: au parc même.

Ouverture: PARADE à bicyclette, départ de l'Hôtel de Ville.

b) Activité spéciale: Les Coureurs des bois

Cette activité comporte un programme d'arts et plein air. Elle déroule les lun jeudi après-midi, que les vendr is m tin.

Endroit: au Park Lane: du 6 a juillet. Au parc Empire: Du 31 Juillet au 18 août.

- Les adolescents (12 à 17 ans)

A l'aréna Pierre-Laporte, 175, rue Empire. Du 4 Juillet au 25 août.

Inscription: Mardi, le 4 juillet, 9h00 à 11h30, 13h30 à 16h00.

DANSE EN PLEIN AIR: Jeudi, le 6 juillet à 20h00. Entrée gratuite.

Pour informations: Nicole Beaudoin, 672-0421.

La famille

Toute la famille est invitée à participer aux événements suivants à l'aréna Pierre Laporte, à 19h30.

11 juillet: Ciné-Club
15 juillet: Tombola
19 juillet: Bingo
25 juillet: Soirée Casino
29 juillet: Tournoir de balle-molle: mères - filles. Pères - fils.

Suite à la page B8

PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF
ST. LAMBERT

To proprietors entered on June 19, 1978 on the valuation roll in force in this City.

PUBLIC NOTICE

is given by the undersigned, City Clerk, that, at a regular meeting held on June 19, 1978 Council of this City has adopted the following By-laws:

No. 1052: Providing for the execution of necessary works for the construction of paving, sidewalks, curbs, installation of sewer and aqueduct mains and street lighting on the extension of Bétournay Street and for a loan of $26,000 for the purpose;

No. 1053: Providing for the execution of the necessary works for improvements to the park at the intersection of Simard Boulevard and rue du Pas de Calais and for a loan of $30,000 for the purpose;

that proprietors who were of full age and Canadian citizens on June 19, 1978 if physical persons, or who have met within the required time the requirements of Paragraph 3 of Article 399 of the Cities and Towns' Act, in the case of corporations, commercial partnerships or associations, may demand that Bylaws Nos. 1052 and 1053 be submitted to a secret poll in accordance with Articles 399 to 410 of the same law;

that this demand is in accordance with the procedure of registration provided in Articles 398a to 398o of the Cities and Towns'Act and for the purpose of said procedure, the persons qualified to vote on the By-laws in question will have access to a register kept at their disposal from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on July 4 and 5, 1978 at the offices of the City situated at 55 Argyle Avenue in St. Lambert;

that the number of registered demands required to have Bylaws Nos. 1052 and 1053 submitted to a poll is four hundred and sixty-seven and that failing such number, the Bylaws in question shall be deemed approved by the persons qualified to vote,

that any person qualified to vote on said By-laws may take communication of same at the offices of the City during regular office hours and during registration hours;

that the result of this consultation by procedure of registration will be announced on July 5, 1978 in the hall reserved for Council meetings situated at 55 Argyle Avenue in St. Lambert, at 7:00 p.m.

Given at St. Lambert, this June 20, 1978.

Marie Ste-Marie,
City Clerk.

PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF
ST. LAMBERT

Aux propriétaires inscrits le 19 juin 1978 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville.

AVIS PUBLIC

est donné par la soussignée, greffier de cette ville,

que, lors d'une séance ordinaire tenue le 19 juin 1978 le conseil de cette ville a adopté les règlements suivants:

No. 1052: Pourvoyant à l'exécution des travaux nécessaires pour la construction de pavage, de trottoirs, de bordures, d'installation de conduites d'égout et d'aqueduc et d'éclairage dans le prolongement de la rue Bétournay et à un emprunt de $26,000 à ces fins;

No. 1053: Pourvoyant à l'exécution des travaux nécessaires à l'aménagement d'un parc à l'intersection du boulevard Simard et de la rue du Pas de Calais et à un emprunt de $30,000 à ces fins;

que les propriétaires qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 19 juin 1978 s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que les règlements 1052 et 1053 fassent l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi;

que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur les règlements en question auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 4 et 5 juillet 1978 au bureau de la ville situé au 55, avenue Argyle, à Saint-Lambert;

que le nombre requis de demandes enregistrées pour que les règlements 1052 et 1053 fassent l'objet d'un scrutin est de quatre cent soixante-sept et qu'à défaut de ce nombre, les règlements en question seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter;

que toute personne habile à voter sur ces règlements peut les consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 5 juillet 1978 dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 55, avenue Argyle, à Saint-Lambert, à 19 heures.

Donné à Saint-Lambert ce 20 juin 1978.

Le greffier,
Marie Ste-Marie

VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUEBEC

DEMANDE DE SOUMISSIONS CONTROLE ET OPERATION DES BRIGADIERS SCOLAIRES POUR L'ANNEE SCOLAIRE 1978-1979.

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSION" et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 16h le 10 juillet 1978 pour être ouvertes à 16h30 le même jour à la Salle du Conseil pour le contrôle et l'opération des brigadiers scolaires pour l'année scolaire 1978-1979.

Ne seront considérées que les soumissions préparées par les formules fournies par la Ville de Longueuil. On obtiendra ces soumissions en s'adressant au soussigné.

La Ville de Longueuil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CLAUDE GAUTHIER,
Greffier,
300 ouest, rue St-Charles,
Longueuil, Qué.

VILLE DE LONGUEUIL

PROVINCE DE QUEBEC

DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMOLITION 2244, RUE STE-JEANNE-D'ARC LONGUEUIL

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSION" spécifiant le contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 16h, lundi le 10 juillet 1978, pour la démolition du 2244, rue Ste-Jeanne-D'Arc.

Ces soumissions seront ouvertes à 16h30, le 10 juillet 1978 à la Salle du Conseil.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Longueuil.

On obtiendra ces formules de même que les devis en s'adressant à Monsieur Robert Chabot, Chef de la Division des Achats, 350, ouest boulevard Curé-Poirier, Longueuil.

La Ville de Longueuil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans ehcourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

CLAUDE GAUTHIER,
Greffier
300 ouest, rue St-Charles,
Longueuil, Qué.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE
GREENFIELD PARK
COMTE
DE LAPRAIRIE

A TOUS LES PROPRIETAIRES de la Ville inscrits, le 22 juin 1978 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville et également aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur de la rue Régina.

AVIS PUBLIC

Est donné par le soussigné, greffier de cette Ville,

QUE lors d'une assemblée régulière tenue le 22 juin 1978, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement No. 458 intitulé "Règlement pourvoyant à un emprunt de $17,000.00 pour défrayer les coûts de construction et d'installation d'égouts domestiques et d'aqueduc sur la rue Régina".

Que les propriétaires ci-dessus visés et, s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 22 juin 1978 sont habiles à voter sur ce règlement No. 458 ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'Article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, demandent que le règlement no 458 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les Articles 399 à 410 de la Loi des Cités et Villes:

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux Articles 398a à 398o et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures les 12 et 13 juillet 1978 au bureau de la Ville situé au 156 boulevard Churchill à Greenfield Park;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no. 458 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 4 et qu'à défaut de ce nombre le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville aux heures ordinaires de bureau pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 13 Juillet 1978 dans la Salle réservée aux séances du Conseil de cette Ville, située au 156 boulevard Churchill à Greenfield Park, P.Q. à 19G00.

DONNE A GREENFIELD PARK, P.Q. ce 27e jour du mois de juin 1978.

Danielle Joyal
Greffier

COLLEGE
EDOUARD-MONTPETIT

APPEL D'OFFRES

AMENAGEMENT DES LABORATOIRES DE LANGUES
CEGEP EDOUARD-MONTPETIT

PROPRIETAIRE: LA CORPORATION DU CEGEP EDOUARD-MONTPETIT
945 Chemin de Chambly
Longueuil, Qué. J4H 3M6
ARCHITECTES
LAROSE
LAROSE, LALIBERTE, PETRUCCI
1255 Boulevard Laird, suite 280
Mont-Royal, Qué. H3P 2T1
INGENIEURS EN MECANIQUE ET ELECTRICITE
REGIS TRUDEAU & ASSOCIES
110 ouest, boulevard Crémazie, Suite 1110 Montréal, Qué. H2P 1B9

LA CORPORATION DU CEGEP EDOUARD-MONTPETIT, propriétaire, demande des soumissions pour l'aménagement de l'aboratoires de langues dans l'Aile "A" au 945 Chemin de Chambly, Longueuil, Qué.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents, contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte contre un dépôt de cent dollars ($100.00) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% du montant de la soumission à l'ordre du propriétaire, LA CORPORATION DU CEGEP EDOUARD-MONTPETIT ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de 45 jours (quarante-cinq) de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et 2 copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au CEGEP Edouard-Montpetit, 945 Chemin de Chambly, Longueuil, à l'attention de M. Jacques Leblanc au local B. 19 jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le jeudi 13 juillet 1978 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure, au local A. 157.

Les entrepreneurs-soumissionnaires sont responsables du choix des soustraitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Jacques Leblanc, Ing.
Directeur des Services de l'Equipement.

Inauguration du site écologique de l'Ile Ste-Thérèse

Claude Beaubien.

Le ministère de l'environnement conviait lundi dernier, les députés et journalistes pour une mini croisière autour des îles de Repentigny et de Varennes. De nombreuses personnalités étaient présentes, dont M. Marcel Léger ministre de l'environnement, M. Robert Tétreault, responsable du projet, M. Denis Lazure, M. Jean-Pierre Charbonneau, M. Debellefeuille, M. Michaud et plusieurs autres.

Cette excursion marque en effet l'ouverture de l'île Ste-Thérèse au grand public, cette île fut acquise par le gouvernemente du Québec en 1975 dans le but d'offrir aux Montréalais et plus spécifiquement aux gens des environs, un parc qui leur ferait redécouvrir le fleuve St-Laurent avec tout son potentiel écologique et récréatif.

Comme première étape d'un tel programme, les Services de Protection de l'environnement offriront cet été des croisières écologiques pour les jeunes de la région métropolitaine. Des moniteurs sur place initieront les jeunes à la flore et à la faune de ces îles, et tout particulièremenet de l'île Ste-Thérèse.

Cet été, plusieurs départs auront lieu à 9:00 hres du matin au quai de l'hôtel Vanini (à Pointe-aux-Trembles). Les excursionnistes seront de retour à 16:00 hres après avoir fait le tour des quelques dix îles environnantes.

Il est à noter que ces excursions sont offertes gratuitement par le Ministère de l'environnement dans le but de rendre accessible à toute la population cette richesse écologique.

Pour tout renseignements et réservations, les groupes intéressés devront communiquer avec le groupe de M. Tony Le Sauteur au Ministère de l'environnement au numéro de téléphone: 873-4174.



M. Marcel Léger était très heureux lundi dernier lorsqu'il est embarqué à bord du bateau qui inaugurait l'ouverture de l'île Ste-Thérèse, comme site écologique. Photo Claude Beaubien.

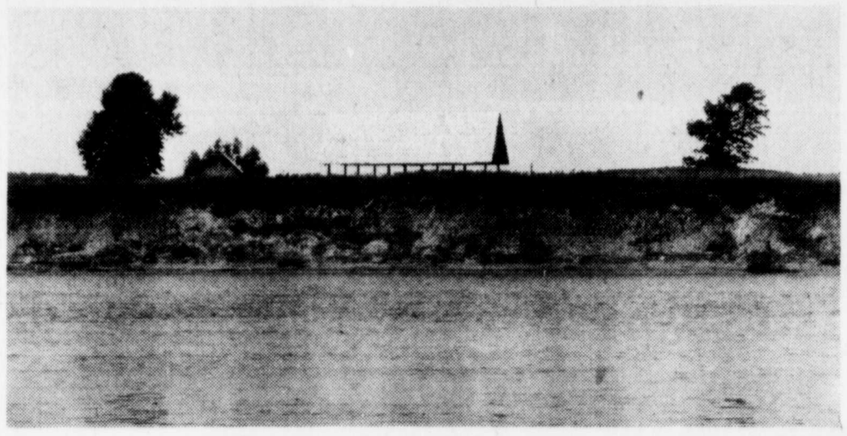


M. Léger s'est immédiatement dirigé vers la roue pour prendre lui-même la commande du bateau.

Photo Claude Beaubien.



M. Michaud et plusieurs autres personnalités accompagnaient le groupe.



Voici l'abri, qui servira de lieu de dîner pour les personnes qui profiteront des excursions gratuites offertes par le Ministre de l'environnement du Québec.

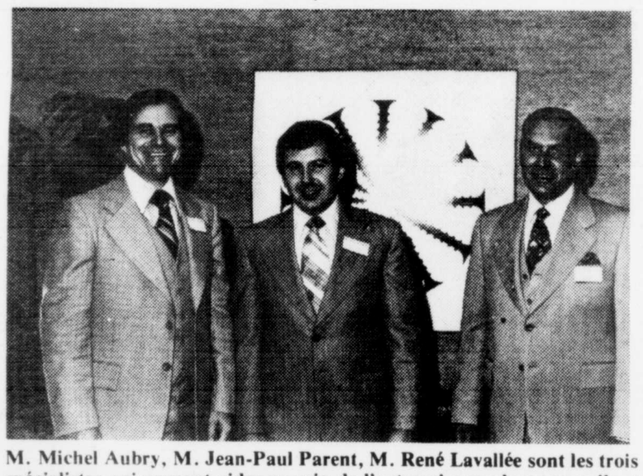
Photo Claude Beaubien.

Au service de la petite et moyenne entreprise

Conser ouvre ses portes

Une entreprise qui a pour but de promouvoir la réussite de la petite et moyenne entreprise voilà le but de "Conser". La compagnie se spécialise dans le plan marketing et l'étude de marché, les programmes gouvernementaux, le budget, les prévisions budgétaires, l'expansion des ventes et l'exportation, les supports financiers. Les trois dirigeants de "Conser": M. Michel Aubry, marketing, M. Jean-Paul Parent spécialiste en finance, M. René Lavallée à temps plein en consultation.

Située au 99 de Vaudreuil à Boucherville, l'entreprise vient de voir le jour. Mercredi le 21 juin dernier un diaporama présentait à la Presse et aux hommes d'affaires un diaporama illustrant de façon humoristique la façon de procéder de "Conser" dans le monde des affaires.



M. Michel Aubry, M. Jean-Paul Parent, M. René Lavallée sont les trois spécialistes qui sauront aider au sein de l'entreprise par leurs conseils et leurs expériences. (Photo Claude Beaubien).

Greenfield Park ...

1er août: Ciné-Club
8 août: Soirée des collectionneurs
9-10 août: Camping - visite à la ferme
12 août: Activités aquatiques: piscine Park Lane.
15 août: Soirée familiale à déterminer.
22-23-24 août: Semaine de festivités.

Evénements spéciaux

5 juillet: Parade à bicyclette (6 à 11 ans). Départ 10h00 de l'Hôtel de Ville vers le Chalet Park Lane. Condition de participation: bicycle décoré et déguisement. Pique-nique au parc Jubilee (apportez votre lunch).

6 juillet: Danse en plein air - Café Terrasse

12 juillet: 6 à 11 ans: Visite Fort Ile Ste-Hélène - Aquarium. Adolescents: Visite Terre des Hommes. Pique-nique: Ile Ste-Hélène.

19 juillet - Marchethon.

26 juillet: A déterminer

2 août: Parc Olympique (activités sportives)

9-10 août: Visite ferme et camping

12 août: Activités aquatiques (piscine Park Lane)

16 août: Parc Belmont.

Semaine de festivités au parc Empire

21 août: Olympiade
22 août: Gong show & théâtre enfants
23 août: diaporama - exposition
24 août: épluchette blé d'inde
DANSE EN PLEIN AIR

LE PLUS GRAND SUCCÈS DE LA SAISON À PARIS !...
1,150,000 personnes l'ont déjà acclamé!
POUR TOUS
WALT DISNEY PRODUCTIONS
des NOUVEAUX amis... un TOUT NOUVEAU grand dessin animé
Les aventures de BERNARD ET BIANCA
VERSION FRANCAISE DE "The Rescuers"
2 FILMS EN COULEURS
"LES ROBINSONS DES MERS DU SUD"
DES VENDREDI
[LONGUEUIL: 2 DERNIERS JOURS: "IL ETAIT UNE FOIS LA LEGION"]
[CAPITOL: 2 DERNIERS JOURS: "LES SURVIVANTS DE LA FIN DU MONDE"]
LONGUEUIL PLACE LONGUEUIL 677-7933
ST-JEAN CAPITOL

LA PRODUCTION LA PLUS SPECTACULAIRE DE L'ANNEE!
POUR TOUS
UNE FOULE DE CASCADES EXTRAORDINAIRES!
POURSUITE INFERNALE
avec JOE DON BAKER et TYNE DALY. RICHARD JAECKEL. LANA WOOD. JAMES GRIFFITH
2e FILM: "LE BLANC, LE JAUNE ET LE NOIR"
CINÉ-PARC ODEON 2
Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 60
655-0692 — 523-9751

John Travolta Olivia Newton-John
POUR TOUS
GREASE est le mot de passe
2e SEMAINE
GREENFIELD PARK 1
GREENFIELD PARK PL 671-6129
Horaire: Tous les jours 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

Depuis la nuit des temps sur des galaxies aux limites de l'Univers...
LA GUERRE DES ÉTOILES
AUSSI: 2e FILM A CHAQUE CINE
BROSSARD 2
BOUL. TASCHEREAU 465-5906 (MAIL CHAMPLAIN)
CINÉ-PARC ODEON 1
Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 60
655-0692 — 523-9751
Cinémas Canadiens Odeon
ÉTUDIANTS 14-17ANS $2.50 avec carte d'identité et photo

"ADIEU JE RESTE" une comédie hilarante... Exactement ce que me recommandait mon médecin... Grâce à Neil Simon... tout le monde rit de bon coeur... et à bon droit!
GENE SHALIT, NBC-TV
Meilleur Acteur de l'Année
• RICHARD DREYFUSS •
(JAWS & RENCONTRES DU TROISIEME TYPE)
POUR TOUS
MARSHA MASON
Neil Simon
Adieu Je Reste
Version Française de THE GOODBYE GIRL
BROSSARD 1
BOUL. TASCHEREAU 465-5906 (MAIL CHAMPLAIN)
DES VENDREDI
(2 DERNIERS JOURS: "POURSUITE INFERNALE")

ENSEMBLE pour la première fois
18ANS Adultes
EXORCISTE
AUSSI
AVIS: certains épisodes du film risque de secouer fortement le spectateur. La Direction
L'EXORCISTE II L'HÉRÉTIQUE
DE QUOI SE SOUVIENT-ELLE... QUATRE ANS PLUS TARD?
omega 1
DES VENDREDI
L'Exorciste Vend. 7h30 sam et dim. 3:25. Lun à jeudi 7h30
L'Hérétique Ven 9h40. Sam et Dim 1h30 - 5h30 et 9h40 Lundi à Jeudi 9h40

GERARD DEPARDIEU
CAROLE LAURE - PATRICK DEWAERE
dans la COMÉDIE la plus DRÔLE la plus JUTEUSE DE L'ANNÉE!
18ANS Adultes
UN GAMIN EN PLEINE PUBERTÉ VIENDRA PERTURBER CE MENAGE A TROIS!
un film de BERTRAND BLIER
PREPAREZ VOS MOUCHOIRS
2E FILM: "LA TRAHISON SE PAIE CASH"
2e SEMAINE
GREENFIELD PARK 3
GREENFIELD PARK PL 671-6129
HORAIRE: Tous les jours 1:05 - 4:50 - 6:45

Dès Vendredi
WALT DISNEY PRODUCTIONS
POUR TOUS
LA MERE DEVIENT LA FILLE ... LA FILLE DEVIENT LA MERE ...
"Un Vendredi Dingue, Dingue, Dingue"
Barbara HARRIS Jodie FOSTER and John ASTIN
Patsy KELLY Dick VAN PATTEN
Une Comédie à vous en couper le souffle!
["Brossard": 2 derniers jours: Les Aventures de Bernard et Bianca"]
BROSSARD 3
BOUL. TASCHEREAU 465-5906 (MAIL CHAMPLAIN)
["C-Parc": 2 derniers jours: "Il était une fois la légion"]
CINÉ-PARC ST-MATHIEU
A 3 milles de La Prairie
ROUTE 15 SUD — VERS PLATTSBURG (SORTIE 24) 659-3445 — 861-0659
2 FILMS EN COULEURS
JULES VERNE
'LES ENFANTS du CAPITAINE GRANT'

JOHN TRAVOLTA
14 ANS
'LA FIÈVRE DU SAMEDI SOIR'
8e SEMAINE
GREENFIELD PARK 2
PL. GREENFIELD PARK 671-6129
Horaire: Tous les jours 12:40 - 2:45 - 4:50 - 7:00 - 9:05

LES 2 FILLES LES PLUS ÉRO...!
les inspirations EROTIQUES de MARTINE
18ANS Adultes
UNE IMAGINATION DES PLUS FERTILES ...
AVEC FRANCE CHANTAL
DES VENDREDI
Représentations complètes Vend. 6h50, 8h10
Samedi et dimanche 1h00, 2h20, 3h55, 6h50, et 8h10
Lundi à jeudi 7h30.
2e GRAND FILM
TOUT EN ELLE EST FEU, PASSION, VOLUPTÉ.
Odette femme insatiable
omega 2
PLAZA K-MART LONGUEUIL 463-3330

Plan d'action

pour le renouvellement de la fédération canadienne

Tel qu'indiqué dans un récent exposé de principes intitulé LE TEMPS D'AGIR, le gouvernement du Canada a présenté à la Chambre des communes un projet de loi qui propose des modifications importantes à la constitution canadienne.

Vous pouvez vous procurer un sommaire de la législation proposée ainsi qu'un document explicatif rédigé en termes non juridiques à votre bureau de poste.

Si vous désirez recevoir des exemplaires additionnels du sommaire et du document, veuillez nous écrire au:

Centre d'information sur l'unité canadienne
B.P. 1986
Station B
Ottawa, Ontario
K1P 6G6

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Park Bench...

at close to top speed, give the horn a couple of toots and go back into the coach to perform the duties of conductor, punching tickets and so forth while the train rattled down the rails for several miles without a driver.

When Barbara-Ann heard the familiar ominous warning toot she automatically looked up from the berry-patch to check on little Johnny's whereabouts and got the shock of her life to spot the little fellow, who had wandered away, sitting blissfully on the rails right in the path of the onrushing train, and a good hundred yards or so from Barbara-Ann's location.

Miracle Number One was that she ever made it at all, but she did. But even though she managed, by the barest split-second, to throw little Johnny clear, he still took a glancing blow and suffered a severely fractured skull.

As for our little heroine Barbara-Ann, she took the full brunt of the impact and lay motionless by the side of the tracks with, among other injuries, her head split wide open. (I'll spare you some of the details).

Miracle Number Two: It just happened that at that very moment, a little Jewish physician - a Dr. Katz - was driving by on the old St. Hubert "highway" parallelling the right-of-way at that point, on his way home to Granby, and by some quirk of fate he just happened to look up at the right moment and see the whole horrible tragedy as it unfolded before his very eyes.

To compound this miraculous segment still further, a young nurse (whose name I've forgotten) also just happened to be driving by at the same time, and she and Dr. Katz swung into lightning action like a team inspired. (Today or even then, most smart medical professionals would keep right on their merry way without lifting a finger in such an emergency situation, rather than risk one of those dastardly phoney malpractise suits that can wipe them out in one fell swoop).

Yet, Dr. Katz and the brave young nurse, working under the worst conditions imagineable out there in the open field, did what they could for the two unconscious kids, and then piled them, as best they could, into Dr. Katz' car for the breakneck race to hospital in Montreal.

Miracle Number Three. The courageous and humane Dr. Katz and his team-mate of the moment had practically written both kids off as terminably injured - particularly Barbara-Ann - and as Dr. Katz raced across the Victoria Bridge on the way to the Royal "Vic", he spotted a Roman Catholic priest whom he managed to signal into stopping. Dr. Katz had no way of knowing the race, language or religion of his two young charges, but it was right out there in the middle of Victoria Bridge, that a French-Canadian Roman Catholic priest administered the last rites of his Church to the apparently lifeless little forms. As was ascertained later, the two little Barry kids were of the Roman Catholic faith.

Miracle Number Four; rushed into Emergency at the "Vic", little John's condition was assessed favourably, but not Barbara Ann's. Following surgery, while in Intensive Care, shortly after the parents had somehow been contacted, one of the neurosurgeons happened to hear one of the distressed parents comment that Barbara-Ann's badly mangled right arm might not be too serious after all since she was a naturally left-handed child. The doctor perked up sharply at this relevation because, as he explained, the nature of some of the brain damage was such that certain of Barbara Ann's faculties, even if she recovered, might be seriously impaired in the case of a right-handed child, but not necessarily so in a naturally left-handed person. And so it turned out.

Miracle Number Five: That both children did survive at all, and that they made a miraculously speedy recovery, and were back home with their fine big family in Mackayville in jig time.

* * *

ENTER FRANKIE MONROE... While the tragic accident was reported in strictly routine fashion in the big metropolitan papers, we knew the whole story from close range, and our then "little" South Shore Courier tabloid covered the drama from beginning to end, featuring the outstanding courage of our own special little heroine who had virtually laid her own life on the line to save her little brother.

It was not long before I heard from Frank Monroe, also a Mackayville citizen and family man, and thus began an association that has never really ended. In fact I am planning a whole big story on Frankie right at this moment. Anyway, Frank has been with USO-type Army shows overseas for five years, and knew just about everyone in show business here and across the continent. And it was Frank's idea that we get together to stage a mammoth benefit show for the heroic young Barbara-Ann, and the whole thing caught fire.

Colonel Redmond Roche, our then MNA for the district gave his whole-hearted support in grand fashion. A senior editor from the Star (I've forgotten his name, unfortunately) climbed aboard with generous coverage. Mackayville Mayor Lucien Tapin swung into action, and so did just about everyone.

The night of the big show at the Mackayville Parish Hall on Grande Allée, I had a hard time getting up the stairs to the hall. The place was jammed to the rafters. Thousands of carloads of folks from all over the South Shore and Montreal jammed the streets and we had to install outdoor loudspeakers to carry the show to the thousands who couldn't get in.

Frankie had lined up one bang-up show featuring the famous Jeanne d'Arc Charlebois, Tom "Magic Tom:" Auburn and dozens more big names and Frankie personnally m c'd the big production. What a night and what results! Gifts from as far away as the Maritimes, including a racoon coat, hand-knitted items - you name it. And just as I'm getting really wound up, here I am out of space and time.

Anyway, I got to know the whole fine big Barry family really well in the months and years that followed, often visited their Mackayville home and often took Barbara-Ann, along with my own kids, to the good old-time kiddie dances and movie shows at Excel Boating Club.

I was thrilled just a couple of years ago to run into Barbara-Ann Barry again at a church bazaar deal in Laflèche, looking in the pink and now boasting a fine young family of her own. A lot of us old-timers will never forget that brave little girl.

C.L.S.C. St-Hubert

Bottin des ressources

Il y a à peu près un an, le C.L.S.C. St-Hubert publiait un **BOTTIN DES RESSOURCES**, à l'intention des citoyens de St-Hubert. Ce bottin se distingue des divers bottins commerciaux en ceci qu'il est orienté vers les **ressources** et non vers les **commerces**. L'idée était de fournir à la population du territoire du C.L.S.C. un outil de référence rapide pour les principales ressources dites communautaires qui existent sur ce territoire et aux alentours.

Le C.L.S.C. dispose encore d'un certain nombre d'exemplaires de ce bottin: ceux qui ne l'auraient pas ou ne l'auraient plus sont invités à s'en procurer un (c'est gratuit) au C.L.S.C. même, ou en téléphonant au no 676-7761.

D'autres part, il y a encore des gens qui utilisent une ancienne édition de ce bottin, datant de 1975, qui contenait quelques erreurs et qui, de toute façon, est maintenant complètement désuet. A ceux-là aussi il est recommandé de se procurer la dernière édition du **Bottin des ressources** (avec la feuille de corrections 1978) de façon à s'éviter et à éviter aux autres l'inutile désagrément d'un appel au mauvais numéro...

40% des crimes...

LA COMMUNAUTE NE SAIT PAS CE QU'ELLE VEUT

"Les festivités de la Semaine du patrimoine coûteront $12,000. de temps supplémentaire au Service de la Police de Longueuil auquel on fait appel pour des activités "sociales" tout en exigeant que les policiers ne négligent pas pour autant leur première responsabilité, la répression du crime.

On oublie qu'il faut payer pour tous ces services ($6 millions cette année à Longueuil) - Plutôt que de multiplier le nombre des policiers (195) la communauté devrait s'impliquer dans sa protection.

Sans aller jusqu'à instituer des brigades de citoyens dans tous les secteurs, il est possible d'avoir les yeux ouverts et d'alerter le Service de la Police dès qu'on se rend compte d'une situation suspecte. Le Service de la Police offre également à tous les Longueuillois les services de deux spécialistes en prévention qui se rendent à domicile pour suggérer des moyens pratiques (et peu coûteux) pour éviter d'être victime des cambrioleurs. Il suffit d'en faire la demande, tout comme pour les burins servant à marquer vos biens qu'il vous sera alors possible d'identifier s'ils sont volés.

Contrairement à ce que croient la plupart des gens, ceux qui identifient les objets qu'ils se sont fait voler et pour lesquels ils ont déjà été indemnisés par leur compagnie d'assurance, n'ont pas à rembourser la compagnie, celle-ci devenant propriétaire des biens retrouvés et identifiés.

Par contre si la police, lors d'une perquisition, trouve des objets prétendu volés, elle n'a d'autre alternative que de les remettre au "voleur" si elle ne réussit pas à faire la preuve, dans un délai de 90 jours, qu'il s'agit effectivement d'objets volés, d'où l'importance d'utiliser le burin pour marquer ce qui vous appartient.

La communauté qui couve les enfants jusqu'à 12 ans, ne fait plus rien pour les adolescents, qui, comme nous l'avons déjà mentionné, sont responsables de 40% des crimes connus. C'est probablement à ce niveau qu'il faut penser prévention à court et long terme"

OUVERT SAMEDI, ET DIMANCHE, 1er ET 2 JUILLET
9 a.m. à 5 p.m. pour accomoder les gens qui déménagent cette fin de semaine !

LE CENTRE DE DRAPERIES

Gratuit! CAFÉ ET BEIGNES BALLONS POUR ENFANTS ! LIVRE DE DÉCORATION Avec achat de $5.00 ou plus !

GRANDE OUVERTURE 9 a.m. MERCREDI, LE 28 JUIN!

Quantité limitée sur certains items! Magasinez tôt pour un meilleur choix.

VELOURS IMPORTÉ 45" de largeur VALEUR 13.99 6.99 VGE.

TERGAL 100% POLYESTER OURLET CORNELLI 104" de largeur. Blanc seulement. VALEUR 9.99 5.99 VGE.

DRAPERIES PRÊTES À POSER 100% POLYESTER Tissées, motif dentelle 144" x 95" · Valeur 39.99 24.99 PRE.

GAGNEZ UN VOYAGE POUR 2 À HOLLYWOOD BEACH FLORIDA Formules de participation disponibles au magasin. Aucun achat nécessaire. Tirage le 31 Juillet

100% POLYESTER FILET 115" de largeur Brun, or, blanc, melon Valeur 5.99 1.49 VGE.

TERGAL 100% POLYESTER 60" de largeur. Choix de 15 couleurs. 2.99 VGE.

ACRYLIQUE ET POLYESTER 45" de largeur, Valeurs jusqu'à 3.49 1.99 VGE.

COUVRE-LITS Matelassés, genre jeté, Imprimés. Simple + Double Valeurs jusqu'à 44.99 19.99 CH.

COUVRE-LITS Simple et Double Valeurs jusqu'à 24.99 14.99 CH.

DOUILLETTES Simple et Double Valeur 34.99 19.99 CH.

ENS. DOUILLETTES Avec frill et couvre-oreiller inclus Simple Valeur 69.99 39.99 Double Valeur 79.99 44.99 Queen Valeur 89.99 49.99

DRAPERIES PRÊTES À POSER 100% POLYESTER OURLET CORNELLI Blanc seulement 144" x 95" · Valeur 39.99 29.99 PRE.

100% POLYESTER À MOTIF DENTELLE Blanc, ivoire, brun, jaune. Valeur 2.49 1.69 VGE.

ENSEMBLE D'ACCESSOIRES DE BAIN 4 PIÈCES 10.99 ENS.

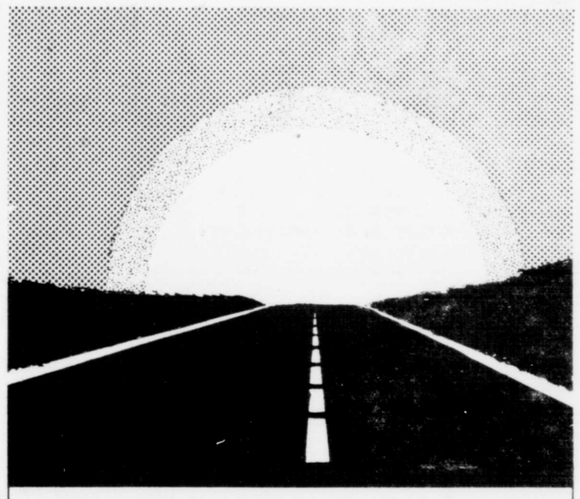
DRAPERIES DE VELOURS PRÊTES À POSER ATTACHES INCLUSES 60" x 95" Valeur 44.99 24.99 PRE. Même rabais sur autres grandeurs

15,000 VERGES DE TISSU DE DRAPERIES Valeurs jusqu'à 12.99 la verge VOIR NOTRE SPÉCIAL À $2.00 EN MONTRE !

DRAPERIES FAITES SUR MESURE DISPONIBLES

CENTRE D'ACHATS GREENFIED PARK
ENTREZ DIRECTEMENT DU TERRAIN DE STATIONNEMENT PRES MIRACLE MART

CHARGEX master charge



N'ATTENDEZ PAS PROLONGEZ VOS VACANCES EN LOUANT UNE VOITURE

EX: VOLARE 44 KLM / GL
FIN DE SEMAINE
VEN 3:00 P.M. AU LUN. MIDI $50.00
1 SEMAINE $135.00
2 SEMAINES $250.00
FIN DE SEMAINE SEMAINE MOIS ANNEE
AUCUNE LIMITE DE KILOMETRAGE

IDÉAL QUAGE

BONNE ROUTE

RÉSEAU DE LOCATION CHRYSLER

DANIELE RAYMOND 632-0260

THIBERT AUTOMOBILE LTEE
171 ST-PIERRE ST-CONSTANT
363-5423 632-0260
LOCATION LONG ET COURT TERME

SOUTH SHORE ECHOES

Those Thursday evening and Saturday afternoon attractions at the "Place du Village" in St. Lambert should be better attended, and would be if more people knew about them. The next one is a pet show tomorrow night and the following Thursday there will be a pantomime theatre presentation. The national holidays have been pre-empted by other things.

* * *

Brossard police will hold their third annual golf tourney Friday, July 7, at the Brossard Municipal Golf Club.

Whoever makes the first hole-in-one on the fifth green wins a 1978 Fairmont two-door, courtesy Montmorency Ford Sales. But let no one be under the impression that Brossard will not have sufficient police protection that day. It will.

* * *

With the Montreal Star on strike and no evening paper to read, more and more South Shore anglophones are turning to La Presse, where they are in for a surprise if they believed that all French Canadians belong to the PQ.

Bilingual anglophones get an extra dividend: they are in stitches over the priceless: "Jeux de mots" (plays on words) that are possible in French, but not in English.

* * *

Longueuil seems to have the dubious distinction of being the Quebec city with the highest incidence of vandalism. And this in spite of also having one of the best recreational programs in the province. 90% of the trouble is caused by teenagers.

* * *

The city of Brossard is seeking authority from the provincial government to acquire a reserve of construction lots, rather than see the best pickings taken up by professional developers interested mainly in making money.

* * *

This column has been given the name of a prominent South Shore owner of two large dogs who regularly walks his pets every day. But first he lets them run around in his fenced-in back yard so that they may do on HIS property what others rightfully object to when it is done on their property by other dogs. When he takes his dogs out, he walks on the sidewalk but THEY walk in the street. On a leash. Pet owners like this deserve a medal.

* * *

A South Shore minister informed this column that there are more than seven Deadly Sins. The extra one is: Not knowing the other seven.

* * *

If a new community were created somewhere on the vast, vacant expanses of the South Shore, and in which only bicycles would be allowed, an ideal name for it could be "Velo-City" n'est-ce pas? Or maybe just "Velocity"?

Journée sportive à Antoine-Brossard

A l'école secondaire Antoine-Brossard, il existe une tradition d'avoir une journée sportive qui couronne la fin des cours en éducation physique. Le 2 juin dernier avait lieu la journée sportive 1978.

La journée avait pour but d'encourager une participation libre de l'étudiant dans une activité et une catégorie de son choix, ceci pour lui permettre de réaliser le plaisir de l'activité physique dans une atmosphère de camaraderie.

Cette année la journée prenait la forme suivante: l'étudiant s'inscrivait dans des courses en athlétisme, natation et cyclisme pour sec. 1, 11, 111 et à un tourenoi de tennis pour sec. IV et V. Chacune des épreuves était divisée en catégories permettant à l'élève de participer selon ses capacités physiques. Pour chacune des épreuves réussies le participant recevait un ruban. La journée se terminait par une collaboration à la cafétéria.

Tout le personnel enseignant était dégagé de cours pour agir comme officiel à la journée sportive.

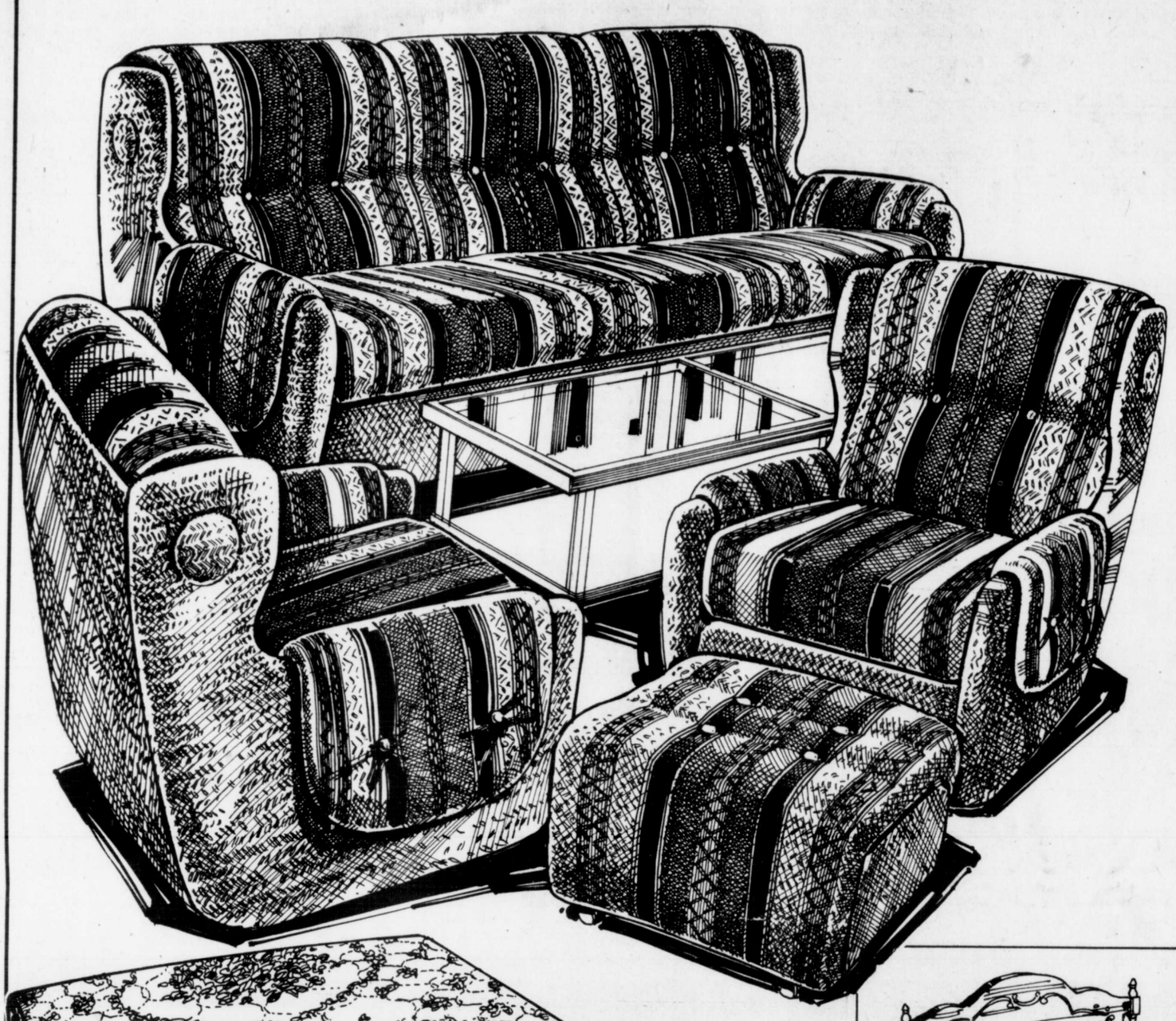
Cette année le taux de participation à la journée sportive a été de:

190-120: 45%
192-120: 72%
190-220: 58%
192-220: 74%
190-320: 27%
192-320: 60%
190-421 et 521: 29%
192-421 et 521: 32%
SAS: 20%
190-200: 11%
192-200: 18%
190-300: 15%
192-300-400: 0%
190-400: 0%
%global : 33%

En vigueur jusqu'au 10 juillet
ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

Sears

economisez, faites-vos achats aujourd'hui!

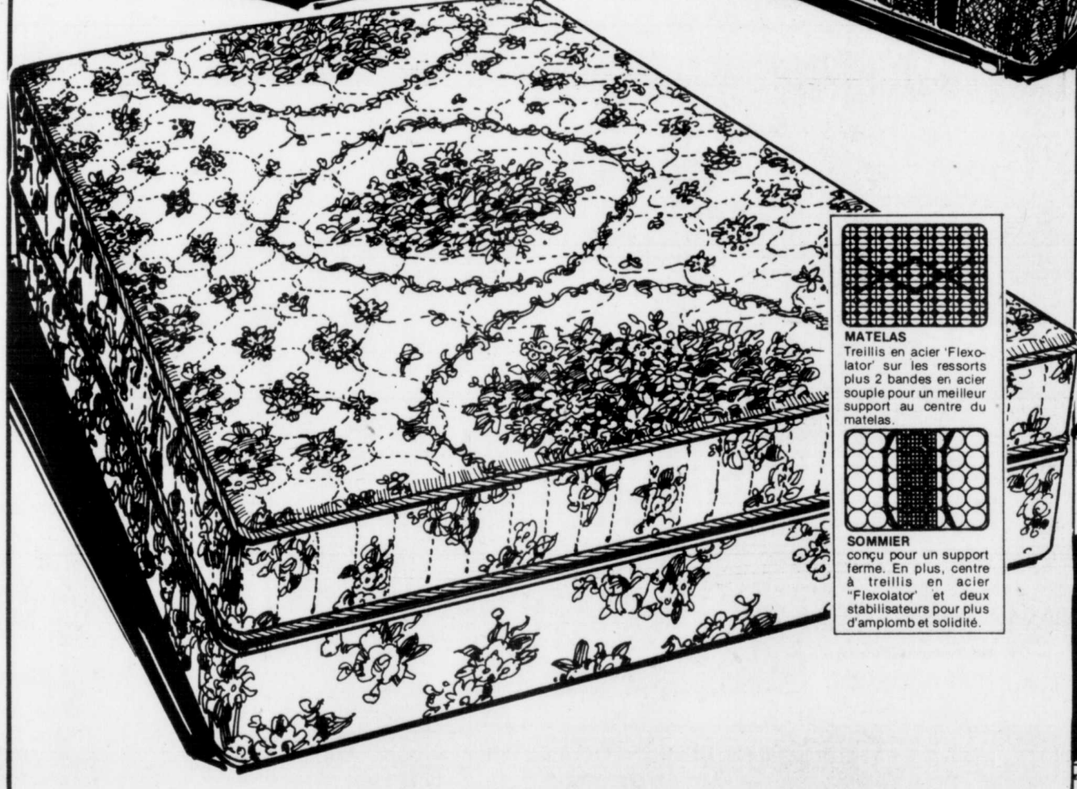


Canapé, fauteuil, ottoman et fauteuil bercant/pivotant

$649. Ens.

Coûtent Sép. 849.98

Recouvrement acrylique Orlon ton beige à rayures en nylon Herculon, ton rouille / beige. Epais rembourrage de mousse sur les bras, haut dossier ainsi que coussins reversibles pour une meilleur durabilité. Carcasse à ressorts plats. Sur roulettes permettant une plus grande mobilité. 01R 051 067. Coûtent sép.: canapé. O1R 051 061... **384.98 ch.** fauteuil 01R 051 063... **$180. ch.** ottoman 01R 051 064... **$85. ch.** fauteuil berçant / pivotant. 01R 051 065 . **$200.ch.**



MATELAS
Treillis en acier 'Flexolator' sur les ressorts plus 2 bandes en acier souple pour un meilleur support au centre du matelas.

SOMMIER
conçu pour un support ferme. En plus, centre à treillis en acier "Flexolator" et deux stabilisateurs pour plus d'amplomb et solidité.

Sears-O-Pédic ferme. ens. 2—pièces

169.96 Ens. 39" ■ Rég.: 239.96

Sears-O-Pedic qui assurent un support ferme et confortable. Votre choix de matelas à ressort ou matelas mousse avec sommier assorti. Série 01R 071 745. Ensemble en mousse, série 01R 076 745.

Modèle 39". Ens 2-pces. Rég: 239.96 **169.96** ens.

Modèle 48" ou 54". Ens. 2-pces. Rég: 279.96 **209.96** ens.

Modèle 60". Ens. 2-pces. Rég.: 339.96 **259.96** ens.



Rabais $250.
Mobilier de qualité, Souvenirs du passé. Exclusivité Sears.

749.98 Rég.: 999.98 ens.

Fabrication soignée en chêne; de bel aspect et très durable. Devant en chêne massif, et dessus placages chêne. Ferrures en porcelaines et en métal patinés. Le mobilier comprend: chevet pour le lit, miroir, commode double et le chiffonnier. 01R 063 574. Table de chevet assortie. 01R 063 576. Rég: 189.98... 139.98 ch.

TELESHOPING: Sears-Meubles, Rayon 01



PLACE VERTU
VILLE ST-LAURENT



MAIL CHAMPLAIN
VILLE BROSSARD



LES GALERIES D'ANJOU
VILLE D'ANJOU



CARREFOUR DU NORD
VILLE ST-JÉROME

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES SAUF SUR LES ARTICLES MENTIONNÉS MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT.

MONTREAL (METROPOLITAIN) * TÉLÉSHOPING 333-5811

ST-JÉRÔME (ET LA RÉGION) * TÉLÉSHOPING 432-1130

"RÉGULIER" ou "ÉTAIT" RÉFÈRE AUX PRIX
Simpsons-Sears Ltée